



SPICE & WOLF

VOL. 5

STORY: ISUNA HASEKURA
ART: KEITO KOUME
CHARACTER DESIGN: JYUUI AYAKURA

PARENTAL ADVISORY
WARNING
EXPLICIT CONTENT

A full-page illustration of a young anime girl with short brown hair and bangs, large red eyes, and a wide smile. She has small cat ears on her head and a large, bushy red fox tail behind her. She is wearing a grey long-sleeved shirt with a red bow at the neck and dark blue pants. She is resting her chin on her hands.

SPICE & WOLF

VOL. 5

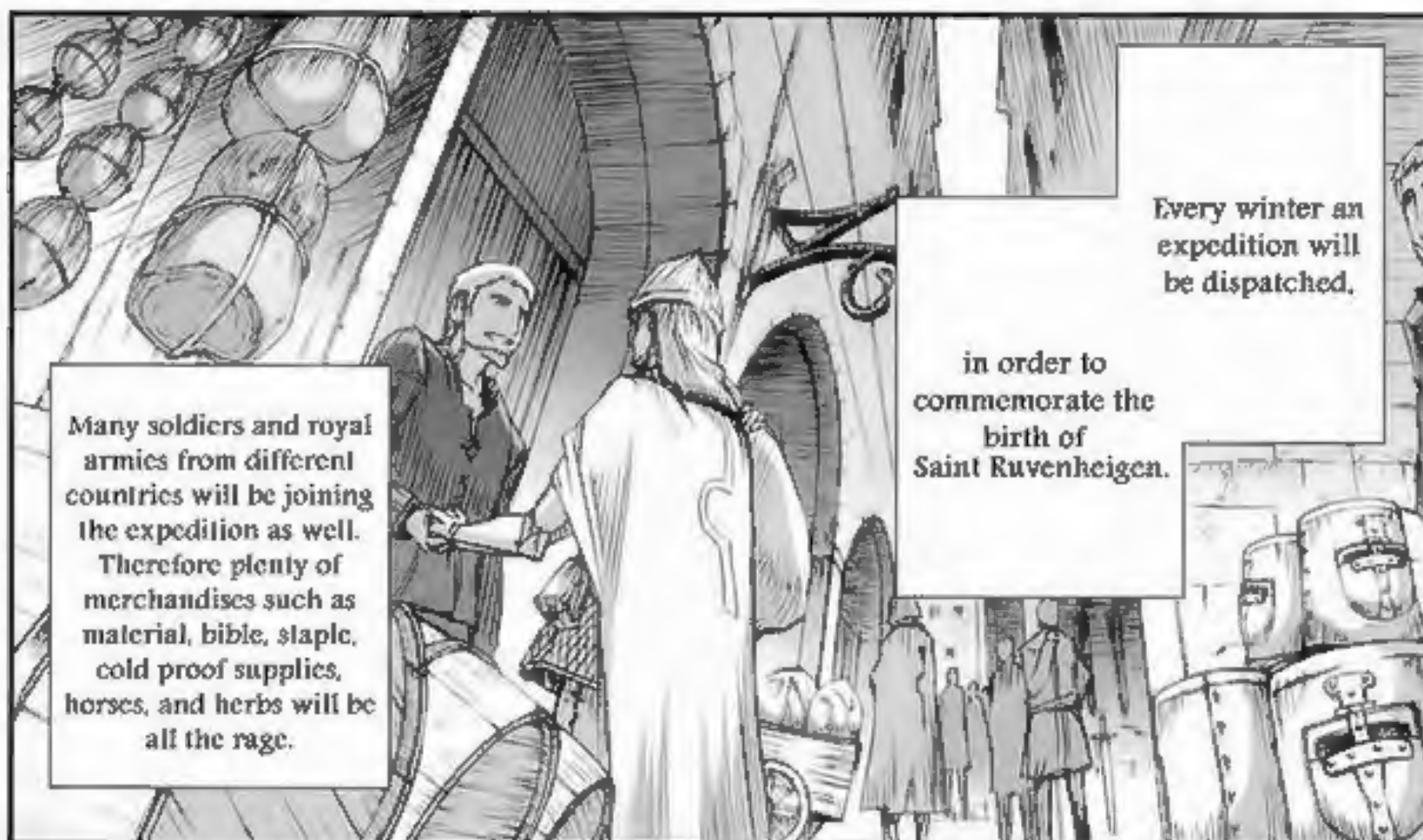
ISUNA HASEKURA

狼と香料



Which leads to making profit from armies and bibles as an outcome.

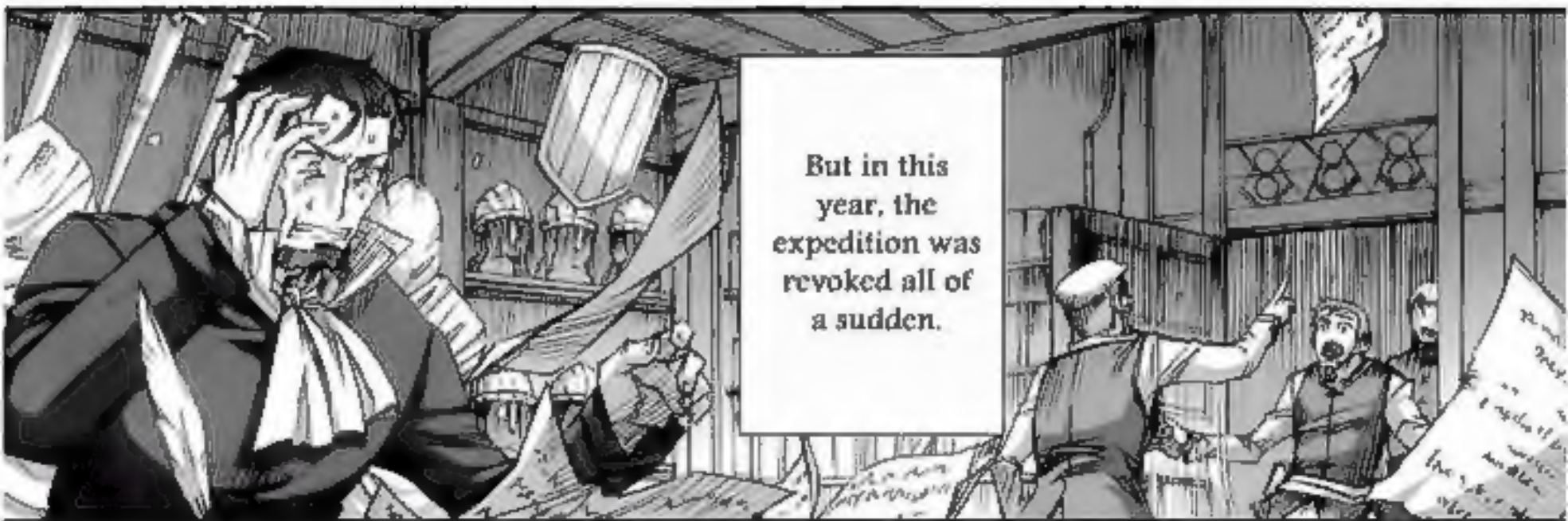
The Monastery of Ruvenheigen provides supply bases for knights, troopers and churchmen who are sent to fight northern pagans.



Many soldiers and royal armies from different countries will be joining the expedition as well. Therefore plenty of merchandises such as material, bible, staple, cold proof supplies, horses, and herbs will be all the rage.

in order to commemorate the birth of Saint Ruvenheigen.

Every winter an expedition will be dispatched,



But in this year, the expedition was revoked all of a sudden.

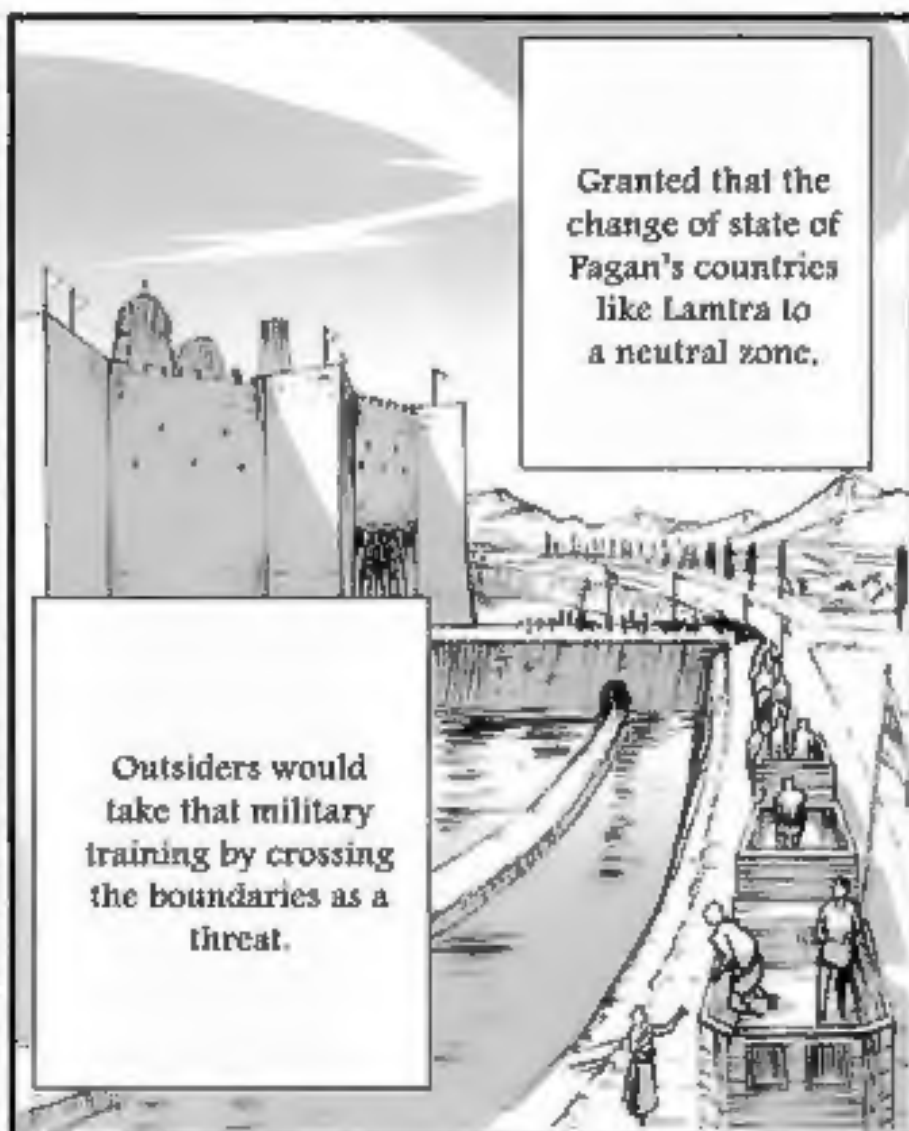


The political chaos of the country is the primary cause that their relation with Ruvenheigen has deteriorated to its present state.

This is on account of political chaos in a country of vast territory, which landed in between Pagans' grounds for battlefield and Ruvenheigen's occupied areas.



It's noted that prominent characters including the bishop who embodies the Archdiocese and royal nobles will be joining the training. Cautious measures have to be taken care of.



Granted that the change of state of Pagan's countries like Lamtra to a neutral zone,

Outsiders would take that military training by crossing the boundaries as a threat.



LET'S PUT IT
THIS WAY,
MR. LAWRENCE.

YOU'D BORROWED
MONEY UNDER
OUR COMPANY,
100 LUMIONE TO
PURCHASE THE
ARMOR FROM
LATPORRON
COMPANY, WITH
AN ADDITIONAL
LOAN...



...OF 47 AND
THREE-QUARTERS
OF LUMIONE, JUST
PAY BACK THE
ADDITIONAL LOAN
IS ENOUGH.



So and so, the
armor market
has crashed.



I'M SURE YOU
KNOW WHAT IT
MEANS?

HOWEVER, THE
LOAN YOU'RE
LOOKING FOR
HAS ITS CREDIT
PERIOD.



WHAT ARE YOU
TALKING
ABOUT? I'M A
MERCHANT
AFTER ALL.

.....



WE HAVE NO
CHOICE BUT
TRANSFER YOUR
DEBT TO ROWEN
TRADING GUILD.

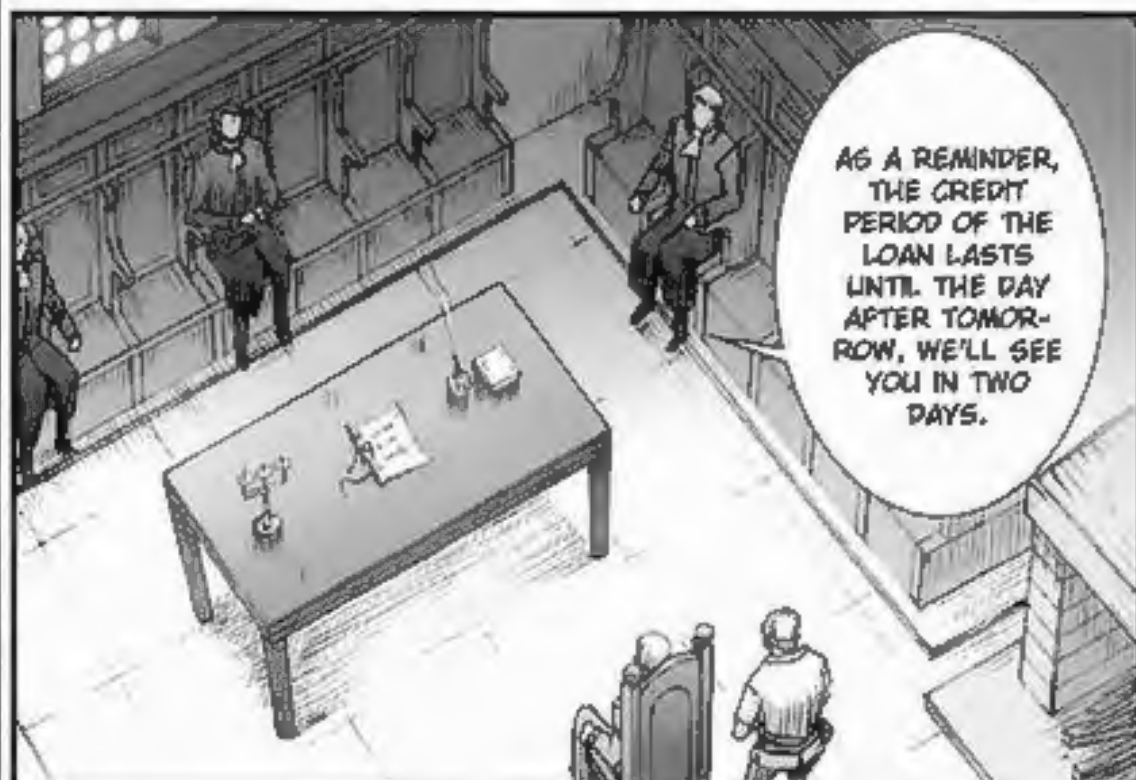


IF NOT...

THE FASTER
YOU PAY YOUR
DEBTS OFF,
THE BETTER.



I HOPE THAT
YOU WILL
RETURN US THE
EXACT AMOUNT
OF 47 AND 3
QUARTER OF
LUMIONE.



AS A REMINDER,
THE CREDIT
PERIOD OF THE
LOAN LASTS
UNTIL THE DAY
AFTER TOMOR-
ROW, WE'LL SEE
YOU IN TWO
DAYS.



SURE,
WE'LL
WELCOME
YOU.
ANYTIME.

SEE YOU IN 2
DAYS THEN.

NO MATTER
WHAT
METHOD I'LL
USE, I'M
GONNA SELL
THOSE
ARMOR OFF
WITH A HIGH
PRICE.



OUR STALLS
CAN BE
FOUND IN
EVERY EXIT
OF THE
TOWN.

OH YEAH, I DON'T
WANT TO BUT I
HAVE TO WARN
YOU.



NO THANKS. I
COULD SEE THAT
YOU GUYS ARE
REALLY BUSY WITH
YOUR BUSINESS.



I ALWAYS
BELIEVE IN
PUTTING YOUR
CARDS ON THE
TABLE.







...AND,
I MAY TURN
TO YOU IN
TIMES OF
CRISIS.



EVEN IF I
HAVE TO RELY
ON THE
POWER OF
THE WHEAT.



IF ANYTHING
HAPPENS, I
SWEAR ON MY
HONOR THAT I
WILL HELP YOU
ESCAPE.



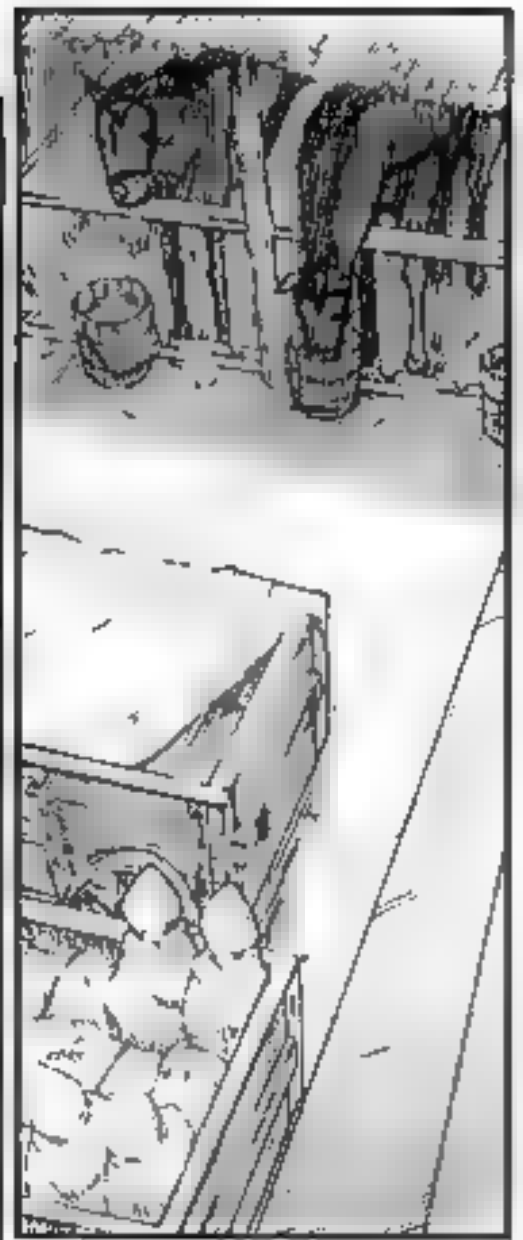
JUST
LEAVE IT
TO ME
WHEN
THE TIME
COMES.



DON'T
WORRY. I
WON'T BREAK
MY PROMISE.

YOU'D
PROMISED ME
THAT YOU'LL
BRING ME
BACK TO THE
NORTHERN
FOREST.

YOU'LL
DRAG ME
ALONG IF
YOU KEEP
FEEL NG
DOWN LIKE
THIS.





WELL NO,
THAT'S NOT
IT...

DO I LOOK
LIKE A
MERCILESS
WOLF TO
YOU?

AS YOUR TRAVE-
LING BUDDY YOU
WOULD EXPECT
ME TO LAY DOWN
AND BRUSH MY
TAIL NICE AND
EASY WHILE
YOUR NEED FOR
MONEY COME TO
A HEAD?



OF COURSE NOT,
BUT THE PRO-
BLEM IS...



DO I LOOK
LIKE ONE?



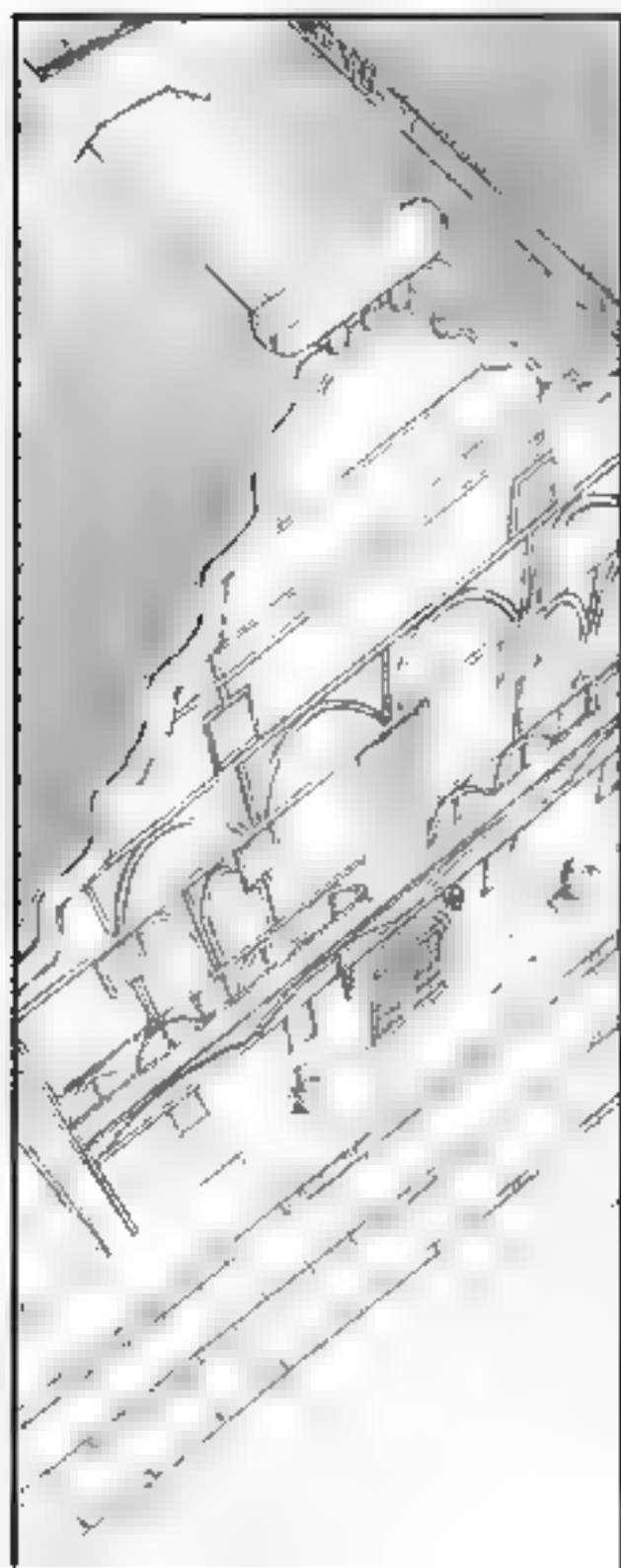
OK, OK, I
GIVE UP

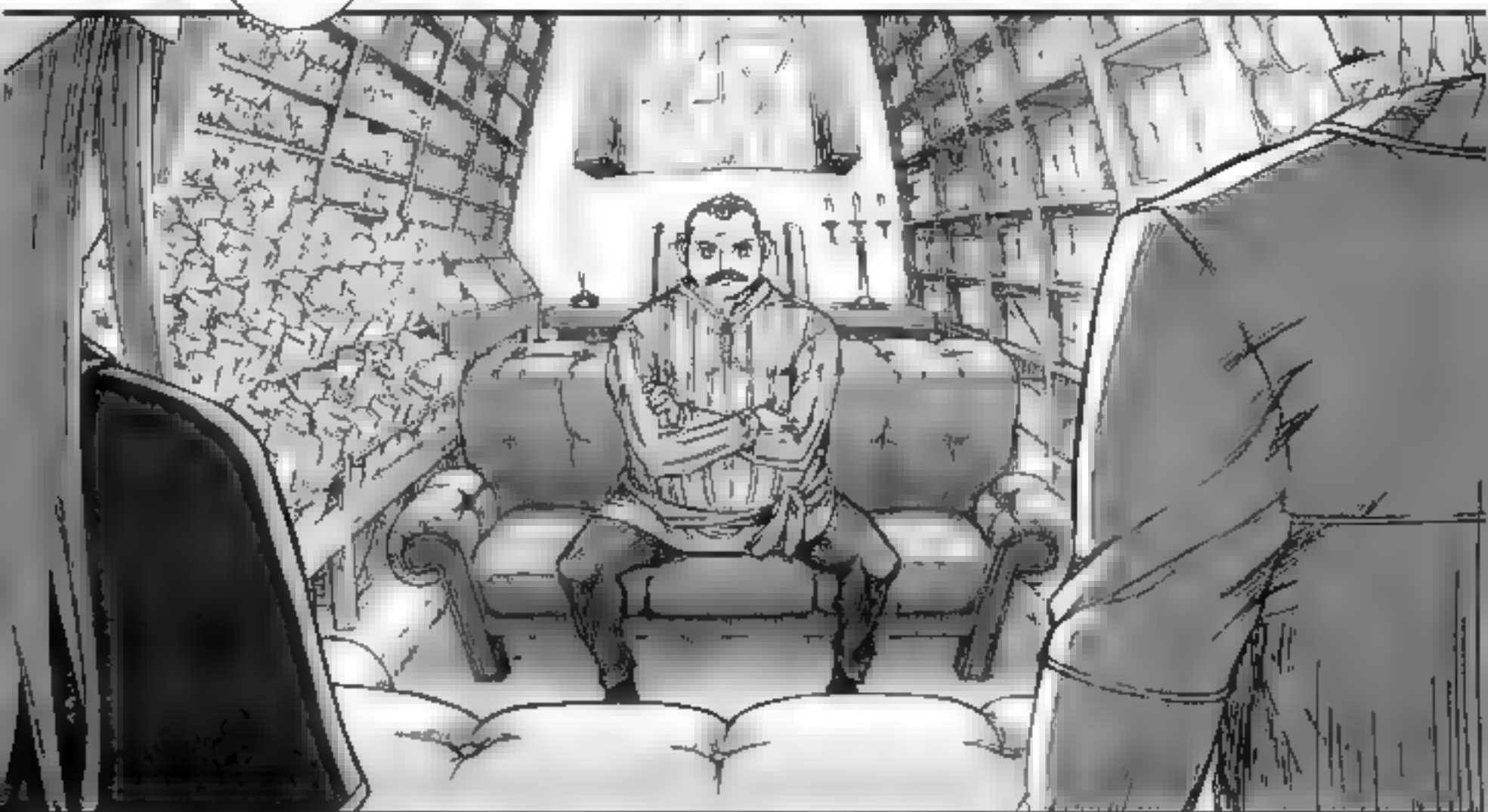
YOU CAN
FOLLOW ME,
WITH YOUR
GOOD HEAD
ON YOUR
SHOULDERS.



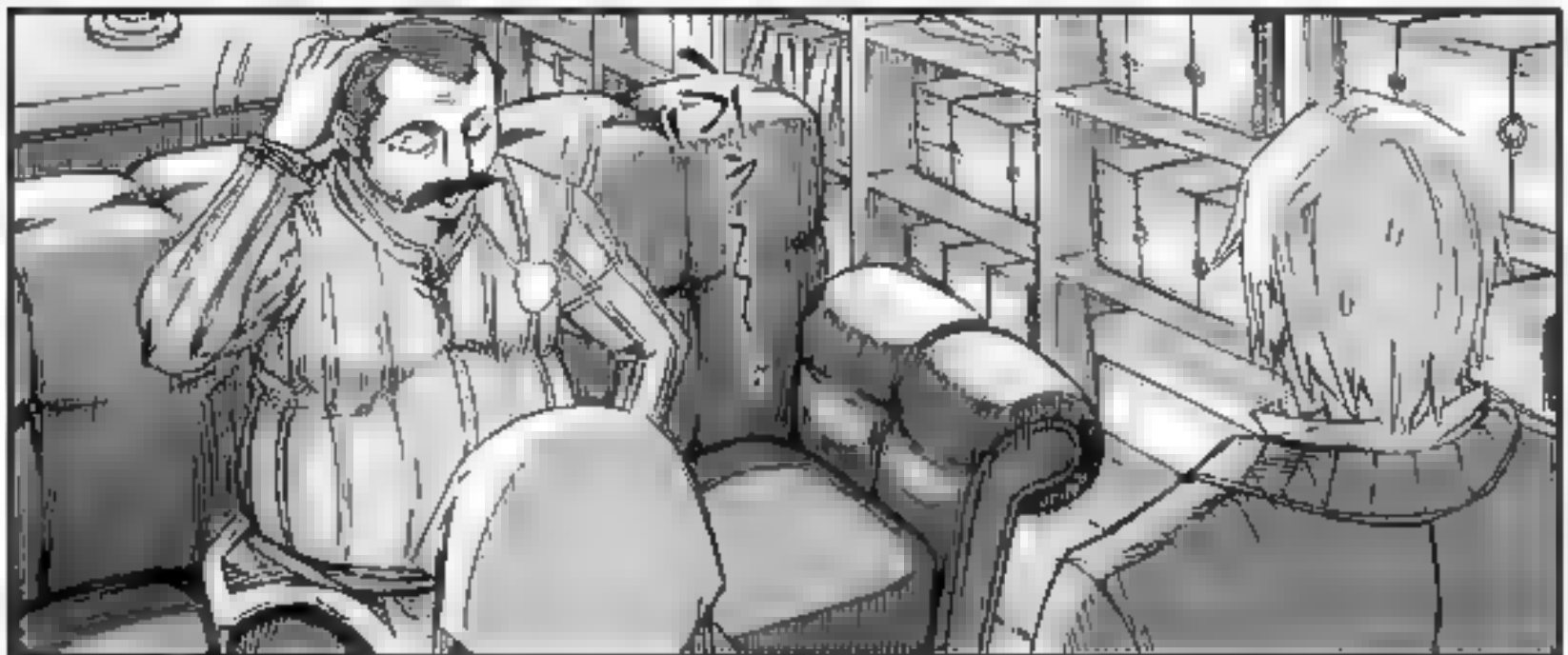
I SEE NO
PROBLEM
IN THIS
MATTER.

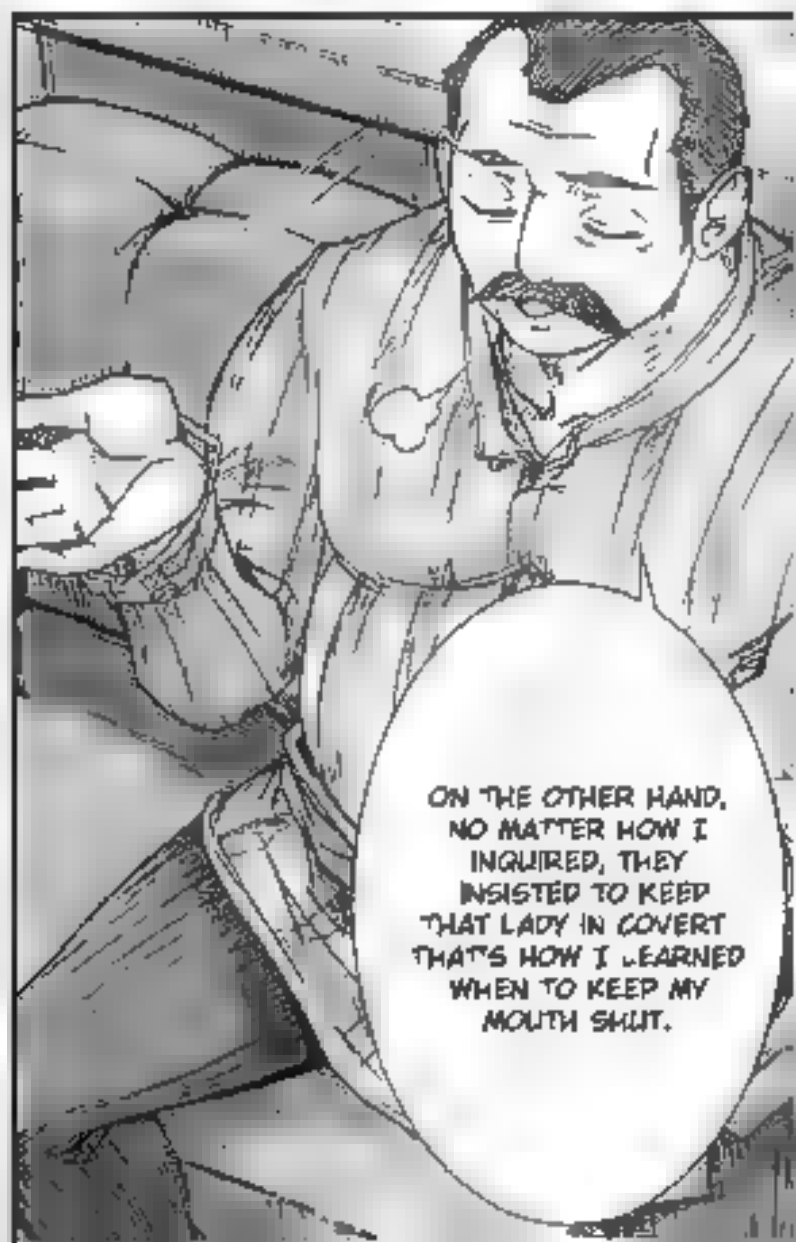
YORENTSU MEANS A
LOT TO ME. I TAKE
IT AS MY HOME-
TOWN. ANYONE WILL
KNOW WHAT IT
MEANS IF A MER-
CHANT BRINGS A
GIRL BACK TO HIS
HOMETOWN. SHALL
I EXPLAIN FUR-
THER?







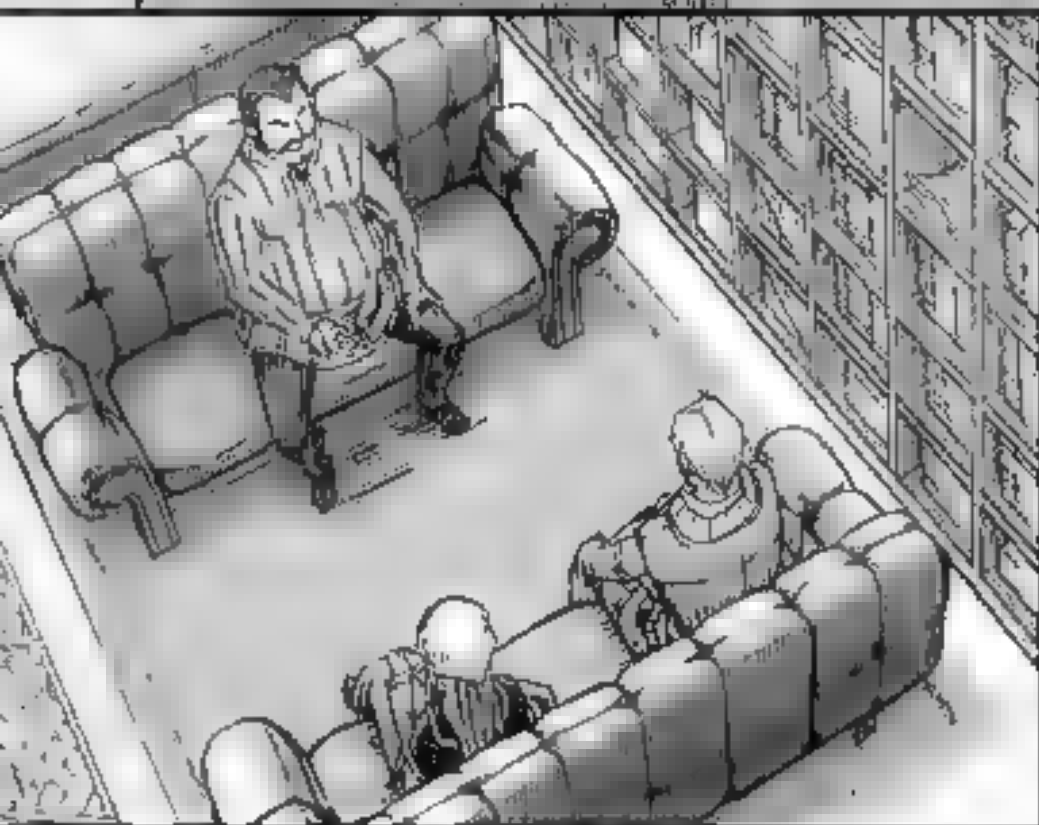






IT'S OKAY FOR YOU
GUYS TO SHARE A
GOOD PARTNERSHIP
FOR THE SAKE OF
TRADING.

PARTNERSHIP IS
A HARDSHIP,
BOTH OF YOU
ARE ON THE
SAME BOAT AS
LONG AS EACH
OF YOU BURDEN
EACH OTHER.



FORGIVE ME IF
I'M BEING BLUNT
AND RUDE.

I'LL COAX YOU
GUYS TO DIVORCE
AS SOON AS
POSSIBLE.

IF I EVER
DISCOVER
BOTH OF
YOU ARE
ACTUALLY
MARRIED
COUPLE,



I'LL BE HONEST
WITH YOU. BEFORE
YOU CAME, A MES-
SENGER FROM
ROMELIO COMPANY
WAS HERE TO
SPREAD THE
RUMORS.



EASY YOUNG MAN.
FEEL FREE TO CORRECT
ME IF THERE'S NO
TRUTH IN THIS FABLE.



AM I
RIGHT?

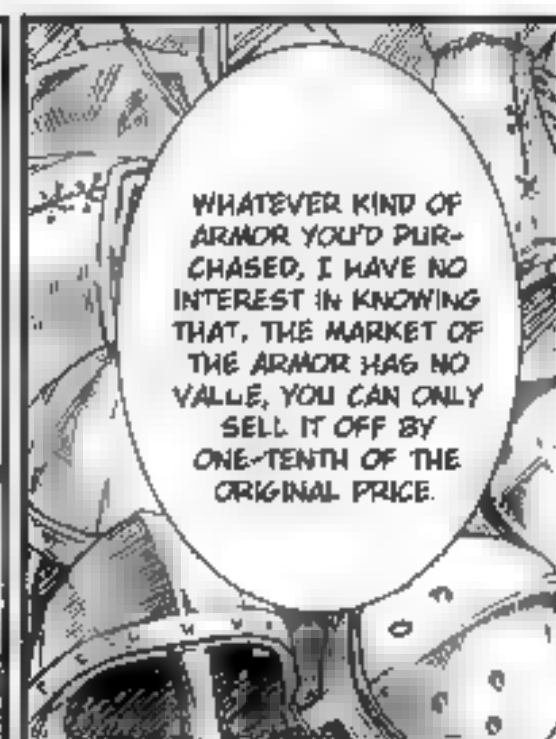


AROUND HALF OF
THE MONEY YOU PAID
FOR THE ARMOR IS
LOAN YOU GOT FROM
ROMELIO COMPANY.

KRAFT LAWRENCE,
WHO IS AFFILIATED
WITH ROWEN TRADING
GUILD, HAD PURCHAS-
ED ARMOR FROM
LATPARRON COMPANY
AT POROSON WITH
100 LUMIONE COINS.



SEEMS LIKE YOU
NEED NO MY WISHES
FOR GOOD LUCK.
THERE ISN'T ANY
BRAWLING ON THE
STREETS OUT
THERE







HAVE MY APOLOGY
FOR NOT BEING IN
THE POSITION TO
LEND YOU A HAND.



OR SHOULD I SAY,
GIVING YOU A FLAT
REFUSAL IS WHAT I
SHOULD HAVE DONE
BASED ON MY ROLE.

THIS IS THE RULE
SET BY THE GUILD
IN CONSENSUS. AS
A MERCHANT, WHO
WOULD BE THAT
CHARITABLE TO
PLAY THE ROLE AS
A SWEET THAT ONLY
ATTRACTS ANTS
INADVERTENTLY?

MY OPTIMISTIC
NATURE COULD
ONLY BRING
ME THIS FAR...

DON'T BE WORRIED
THAT MUCH... I
TRULY UNDERSTAND.
ANYONE WOULD GET
ANNOYED IF A
GREEDY FAILURE
RECEIVES SPECIAL
TREATMENT INSTEAD
OF BEING PUNISHED.



YOU DON'T
HAVE TO
REMIN
ME ABOUT
THAT

COMMERCIAL LOAN IS
STRICTLY PROHIBITED
BETWEEN GUILD MEM-
BERS. I'M SURE YOU'RE
CLEAR OF THE RULES
AND REGULATIONS.



IN OTHER WORDS,
AFTER YOUR ATTEMPT
TO SETTLE YOUR
DEBT FAILS, DON'T
BLAME ME IF I
CONFINED YOU INTO
CUSTODY LATER.

THEY'LL BE
HERE FOR YOU
IN NO TIME.

ROMELIO
COMPANY IS
PRETTY MUCH
SWEATING OUT
OVER THE
FAILED INVEST-
MENT FOR
ARMOR.



THE DURATION
OF YOUR DEBT
ENDS 2 DAYS
LATER HUH.



UNLESS I SEARCH
FOR MONEY HOOK
AND CRANNY TO GET
THAT 47 LUMIONE
AND PAY IT TO
ROMELIO COMPANY.

MY LIFE WILL
BE ENDED...

AND THE
CONCLUSION IS?



YOUR LIFE WILL
BE ENDED.
THAT'S NOT
RIGHT

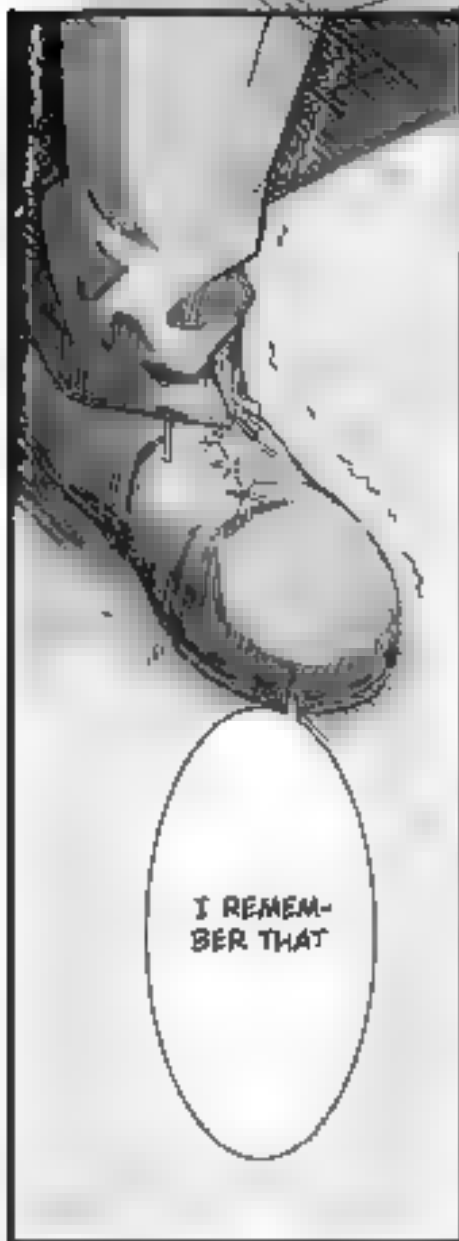




YOUR LIFE WILL
BE CONTINUED,
YES, IT WILL
STILL GOES ON...

BUT IT WILL BE
TOTAL DARKNESS...
SUFFERING...

YOUR LIFE WILL
BE NOTHING BUT
AGONY.

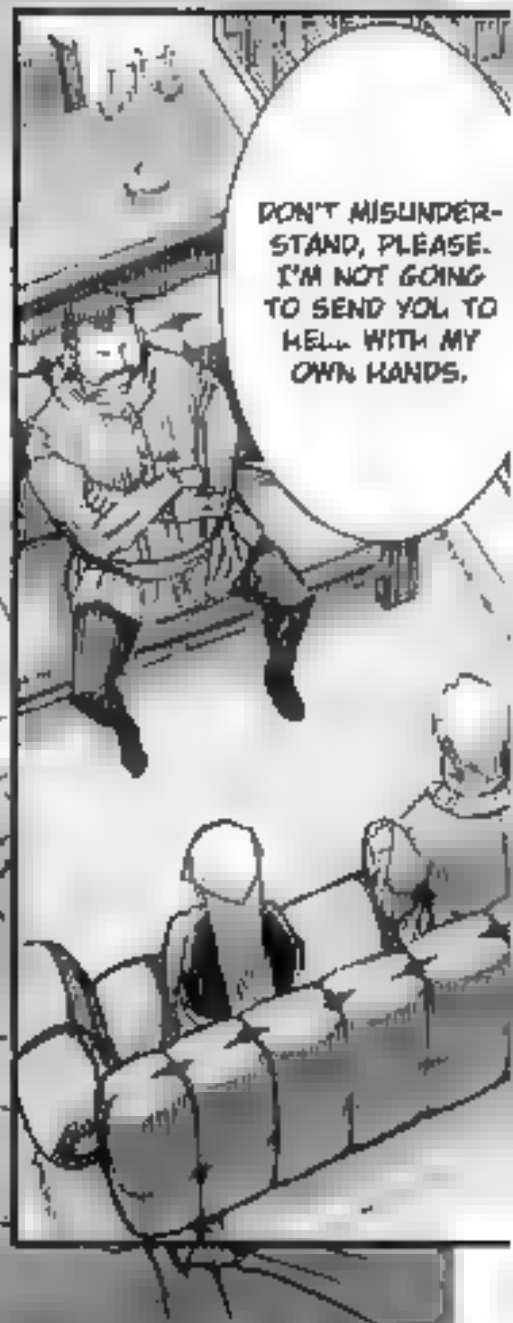


I REMEMBER THAT



PUNISHMENT IS THE REPERCUSSION OF EVERY SIN YOU'D CONDUCTED.

WE'RE JUST DOING THE RIGHT THING, FOR GOD'S SAKE.



DON'T MISUNDERSTAND, PLEASE. I'M NOT GOING TO SEND YOU TO HELL WITH MY OWN HANDS.



I WISH YOU THE BEST OF LUCK IN THIS TWO DAYS, STARTING FROM NOW

I'LL TRY TO HELP IF I CAN.

ESPECIALLY IN TRADING. TO BE DEALING IN BUSINESS, IS QUITE A SIMPLE TASK FOR ME.





GO AHEAD, I
WON'T RESTRICT
YOU FOR THE
TIME BEING.

I HAVE TO
URGE MYSELF
NOT TO TIE
YOU UP HERE.



YOU'LL BE
GOOD. YOU
STILL HAVE
MY TRUST,
YOU KNOW?



THAT'S
THE
SPIRIT.

I'LL TRY MY
BEST TO
COLLECT THE
MONEY AS
FAST AS I
CAN.

I OWE YOU
FOR THIS
TIME.



THE RIGHT PATH
CAN BE DISCERNED
ONLY WHEN YOU'RE
IN DANGER.

TRADING IS A PATH
WITH UNEXPECTED
EVENTS THAT CAN
OVERTURN ONE
SECRETLY.



IS HE IMPLYING
ME TO SOLVE
THIS MATTER
WITH ANY
MEANS?



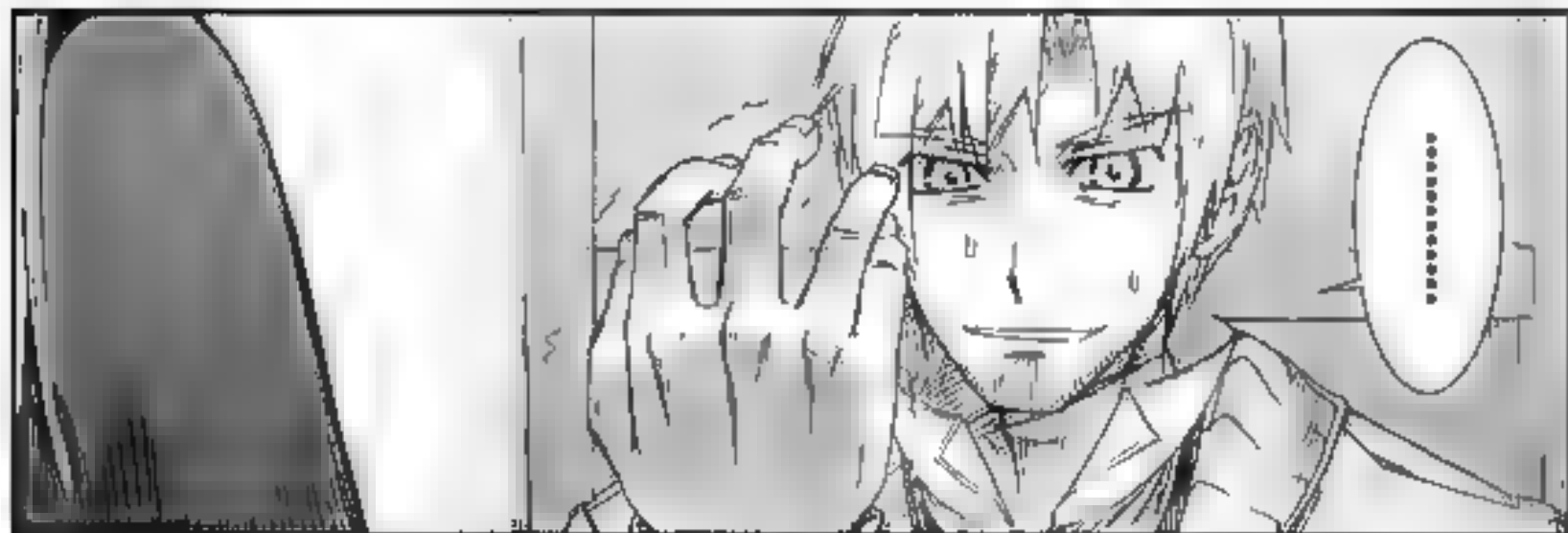
I'LL WAIT FOR YOUR
SPEECH THEN TO
SEE HOW BEWILDERED
YOU'LL BECOME
AFTER I'VE CLEARED
THE DEBT FROM MY
ACCOUNT



GOOD! I SEE YOU
HAVE NO PROBLEMS
AT ALL, THEN I SHALL
NOT WORRY MUCH
FOR YOU.









**TO USE DEBT TO
SETTLE DEBT!**



**LAWRENCE,
WHAT ARE WE
GONNA DO?**

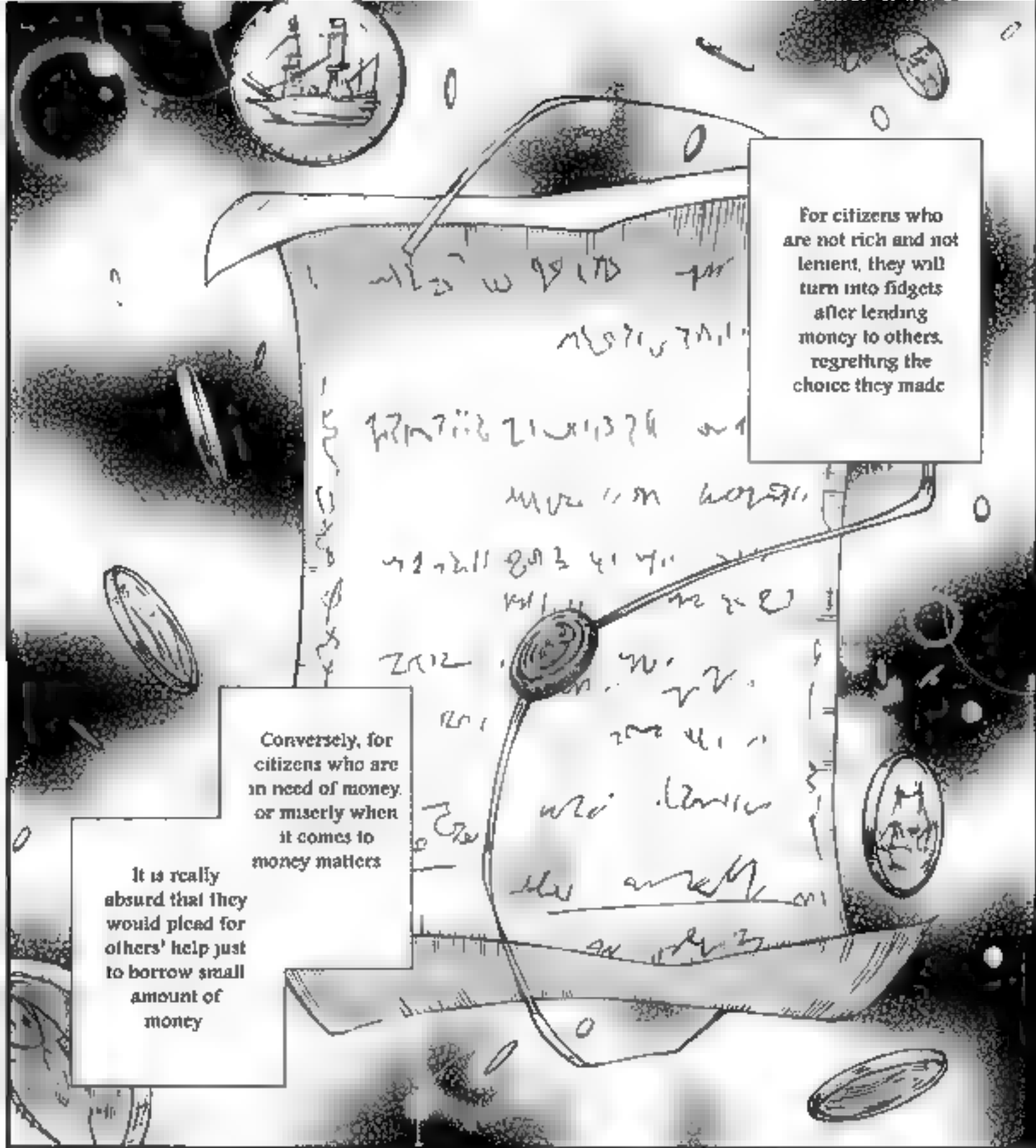


**I'VE SOMETHING
IN MY MIND THAT
I'VE ALWAYS
WANTED TO TRY IT
OUT.**

**WHICH
IS?**

SPICE AND WOLF

狼と香辛料



For citizens who are not rich and not lenient, they will turn into fidgets after lending money to others, regretting the choice they made

Conversely, for citizens who are in need of money or miserly when it comes to money matters

It is really absurd that they would plead for others' help just to borrow small amount of money

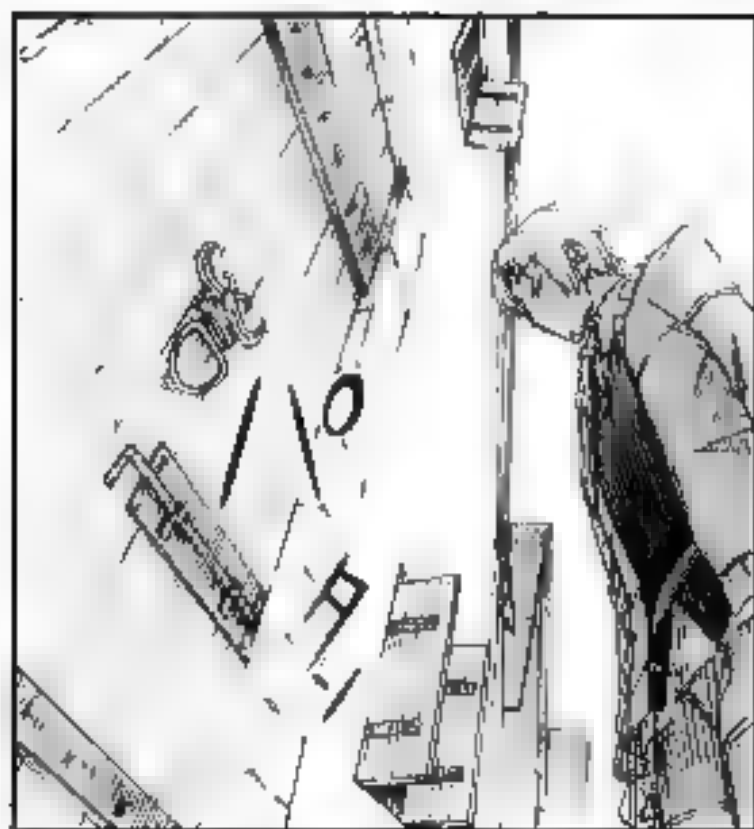


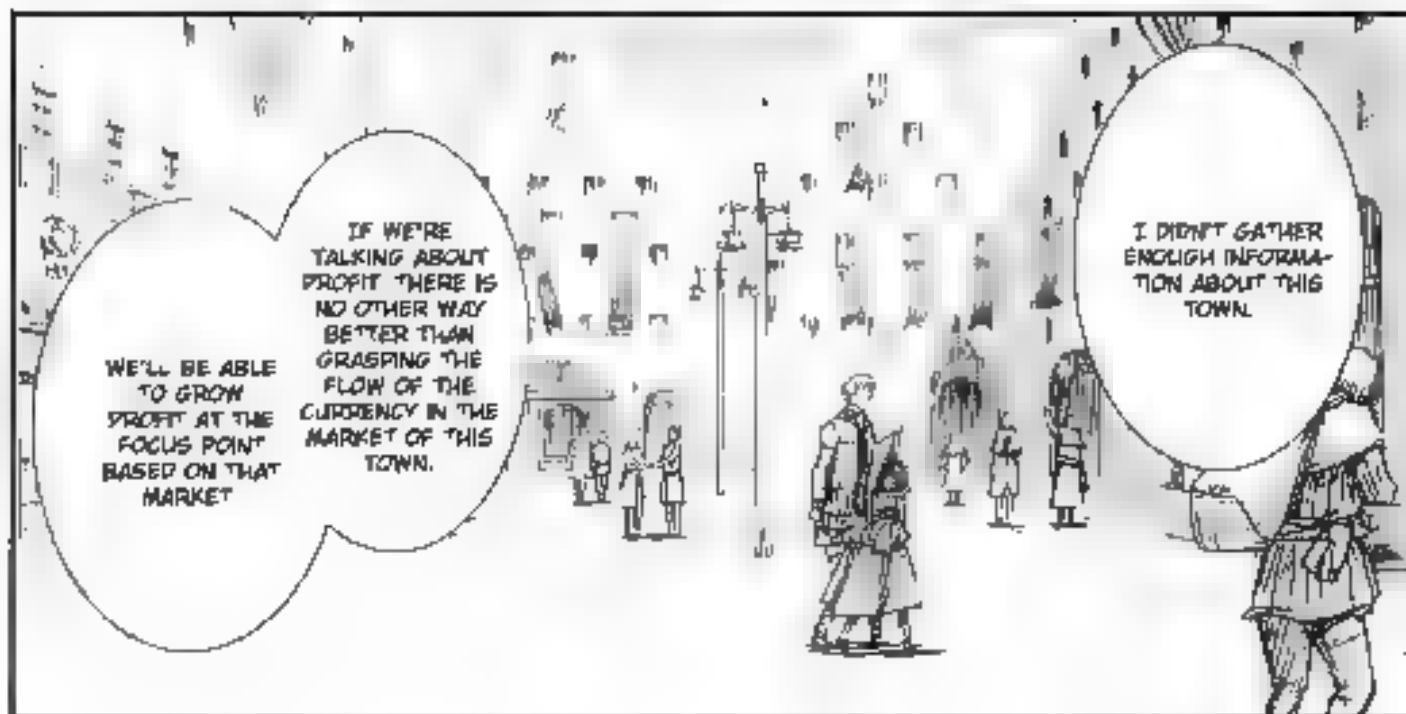
After that, I'll return their favor one by one, that's how my plan goes

Asking for money from different citizens and accumulate all of them together to settle the debt.

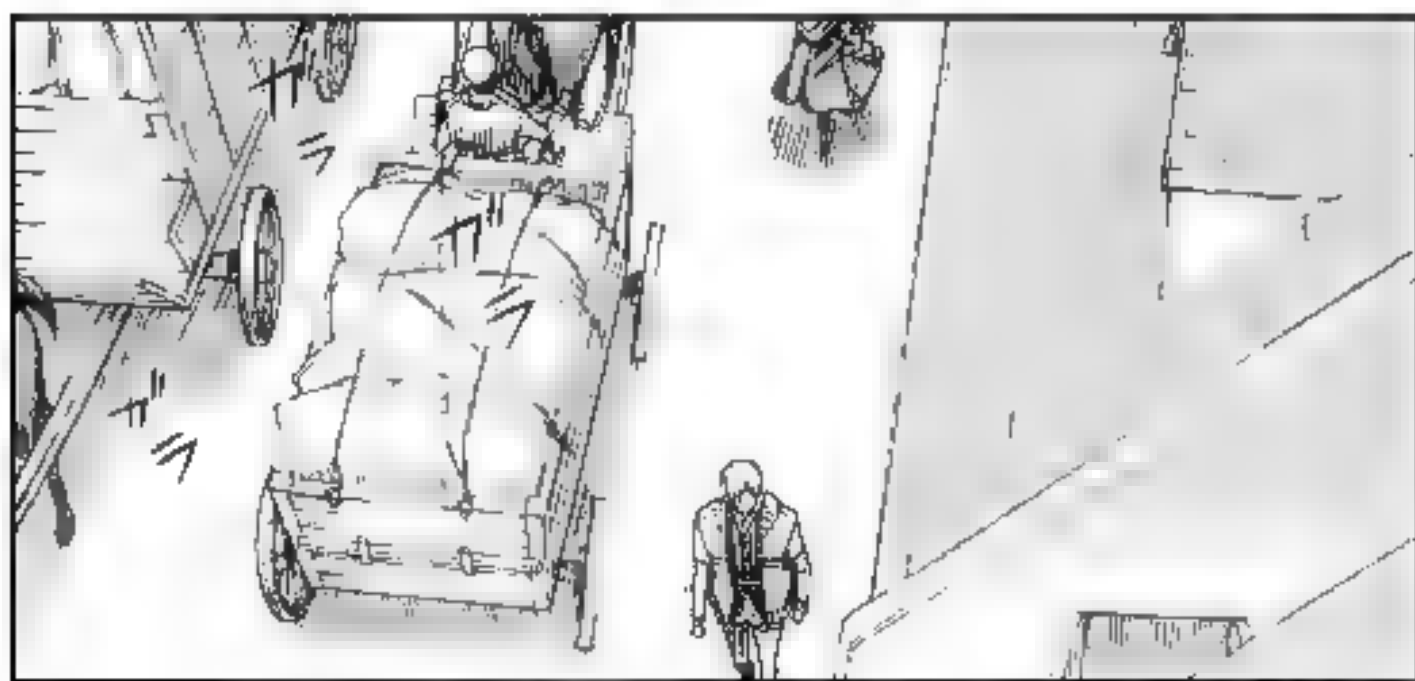
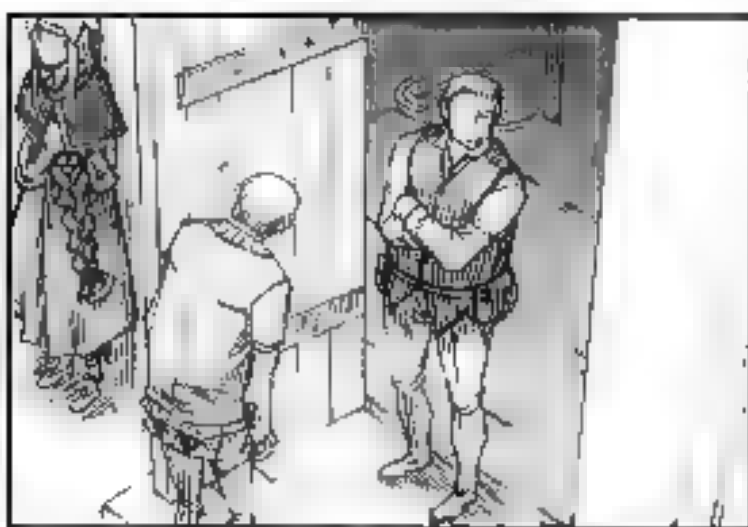
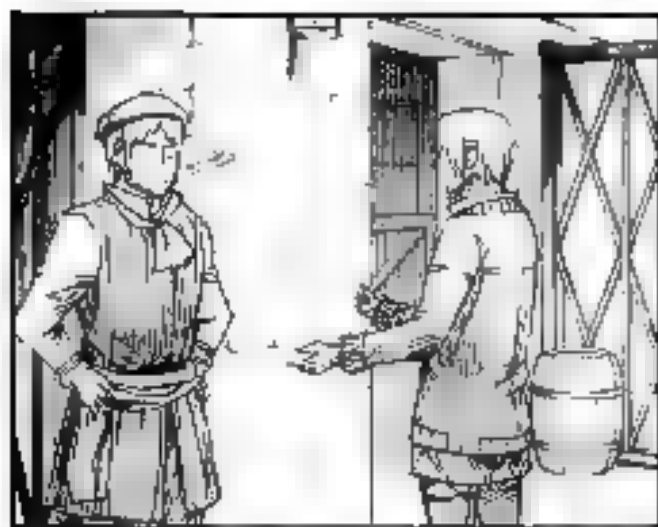
Spice and Wolf



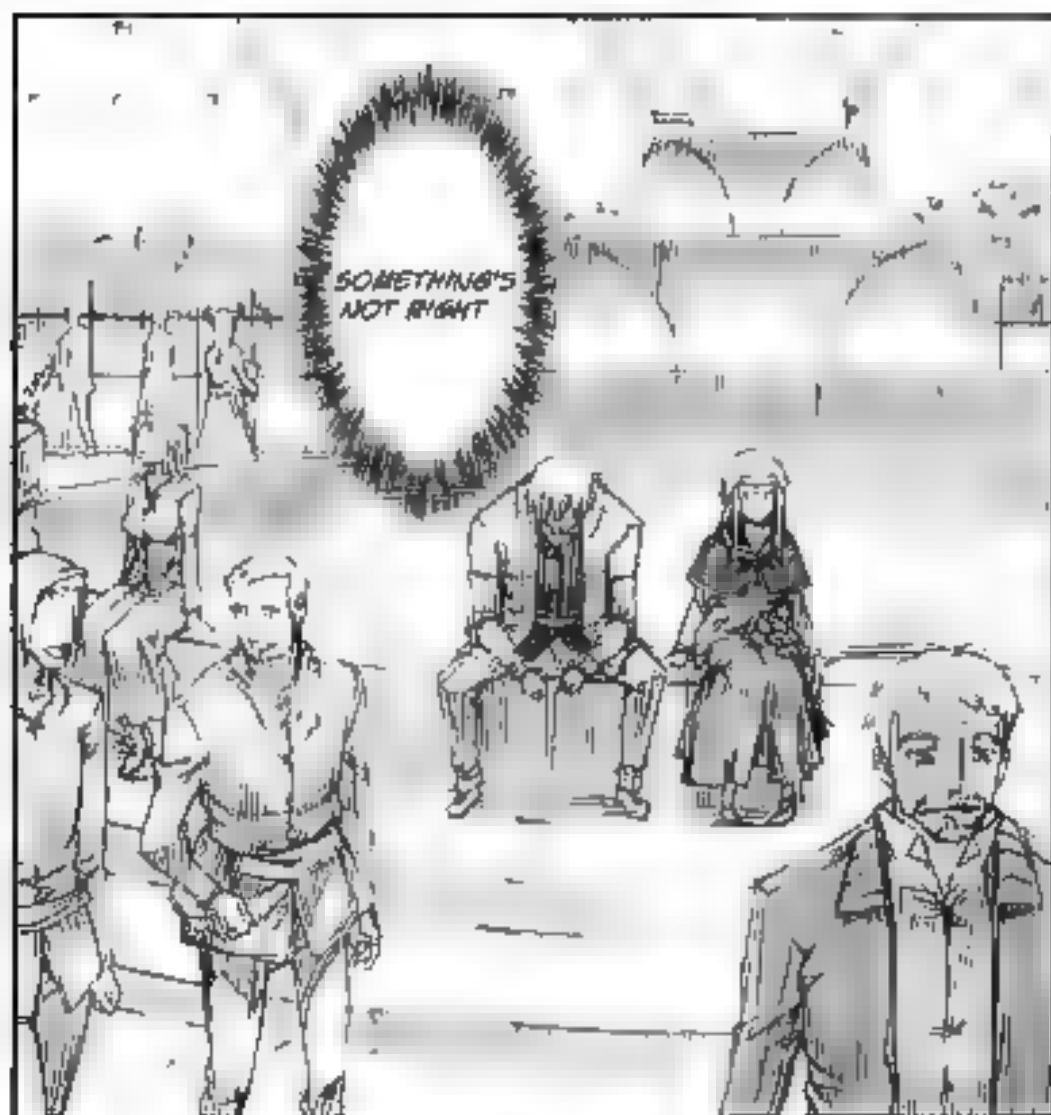












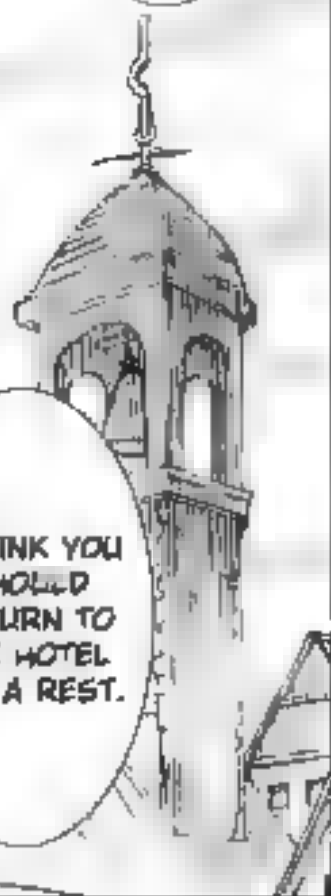


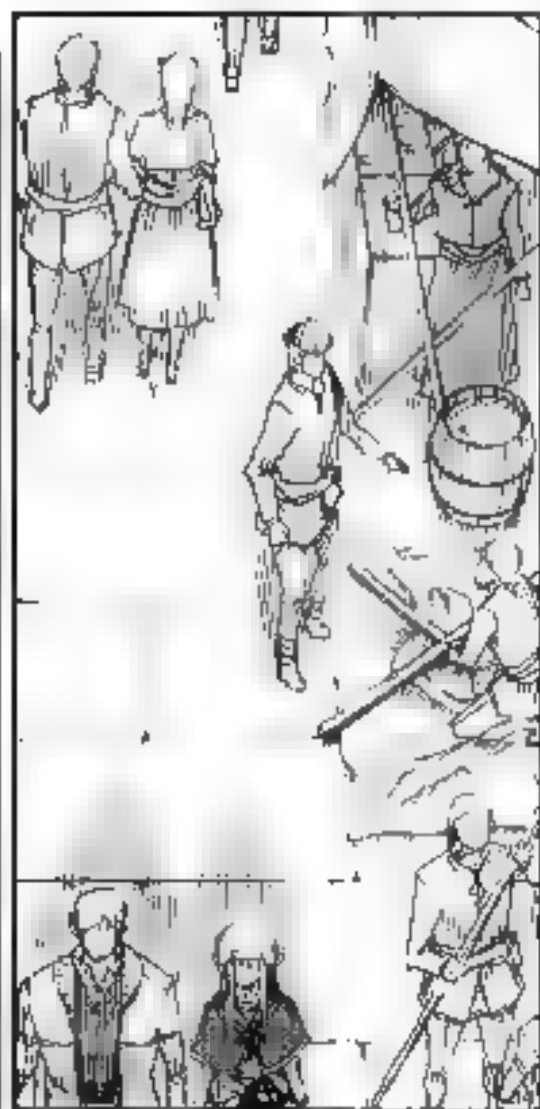
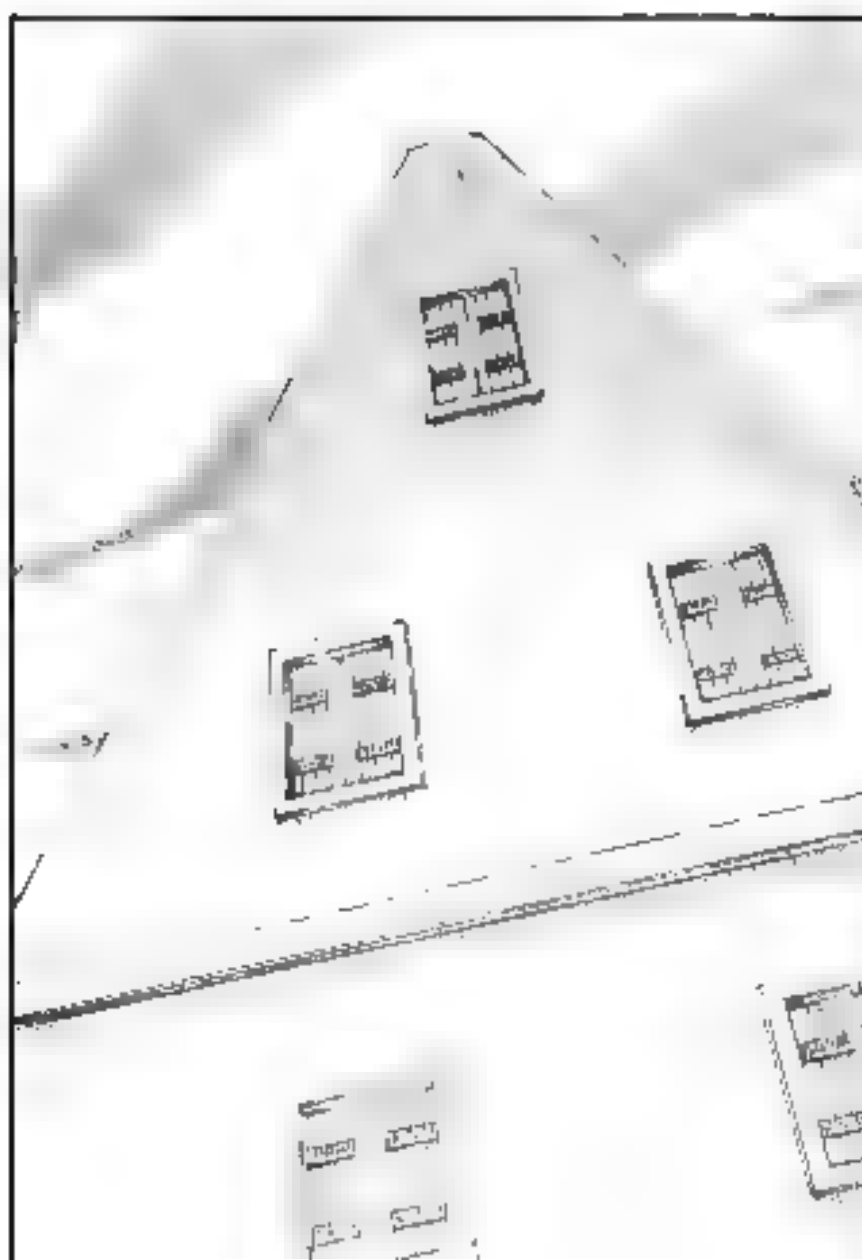
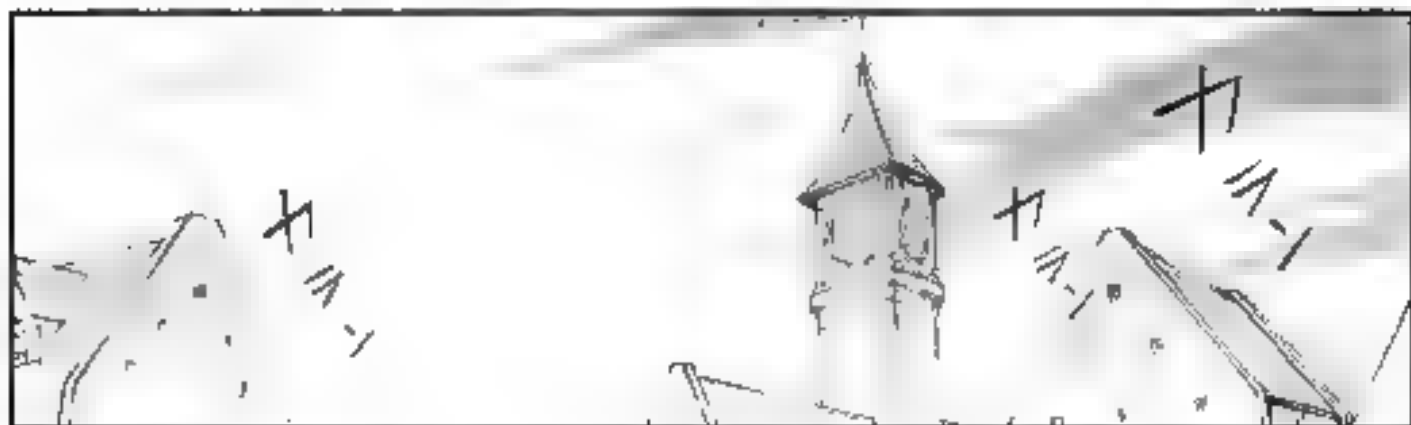
I CAN'T PREDICT
WHEN I WILL BE
ABLE TO HELP,
SO I CAN'T
LEAVE AT THIS
MOMENT.

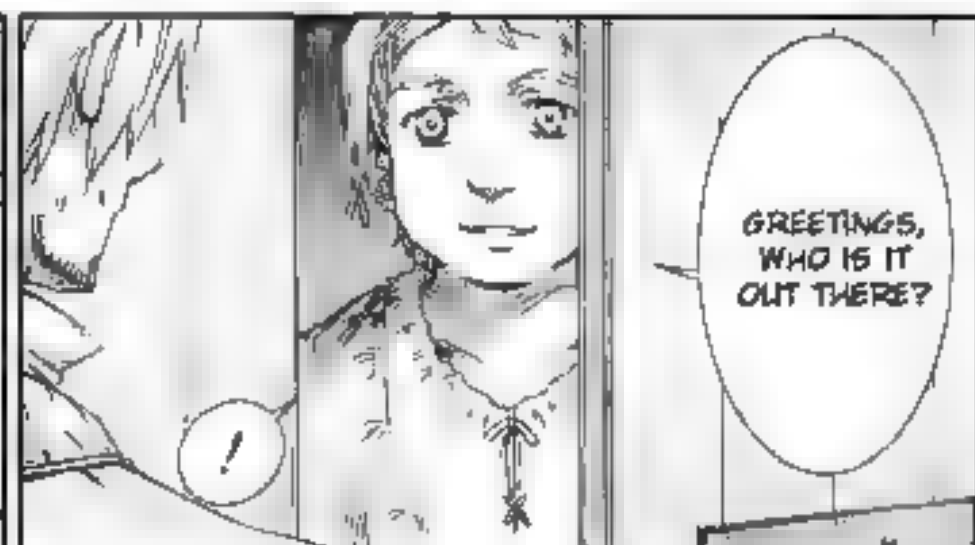
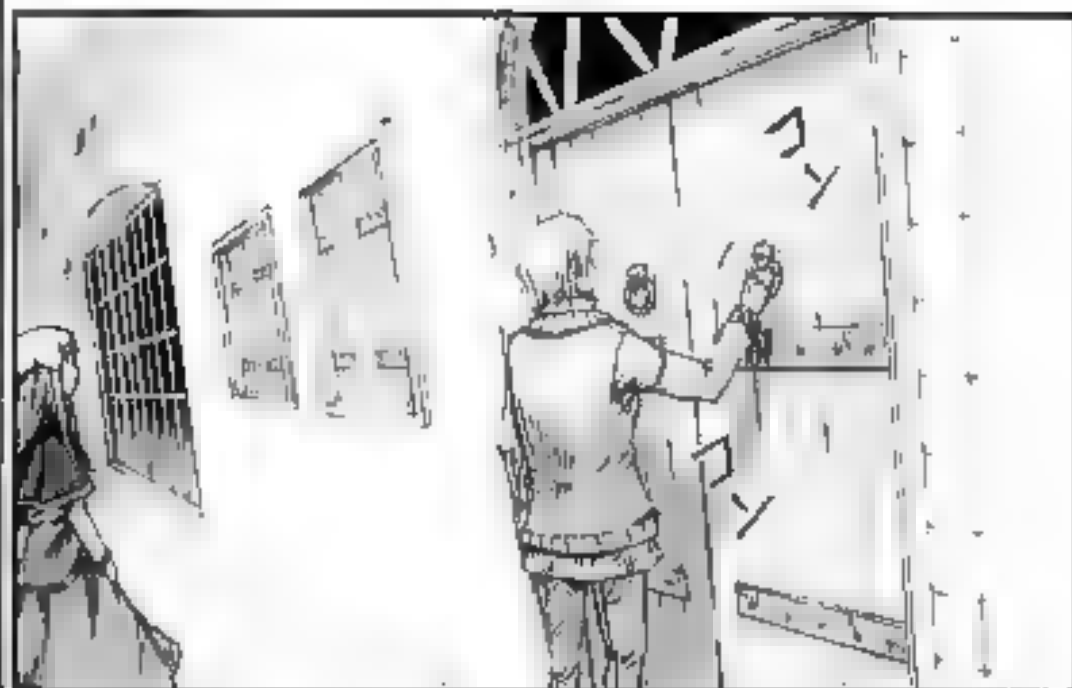
RESTING IS
THE LAST
THING ON
MY TO-DO
LIST.

THERE'RE
A FEW
TRADERS
LEFT IN MY
MIND...

I THINK YOU
SHOULD
RETURN TO
THE HOTEL
FOR A REST.







I NEED
YOU
HELP .

YES,
INDEED...
I'M SORRY
THAT I
CAME TO
BOTHER
YOU AFTER
YOUR
SHOP IS
CLOSED.

LONG TIME
NO SEE,
LAWRENCE.

RUMOR HAS IT
THAT YOU'RE
PRETTY BUSY IN
ASKING MONEY
EVERYWHERE
LATELY, HUH?







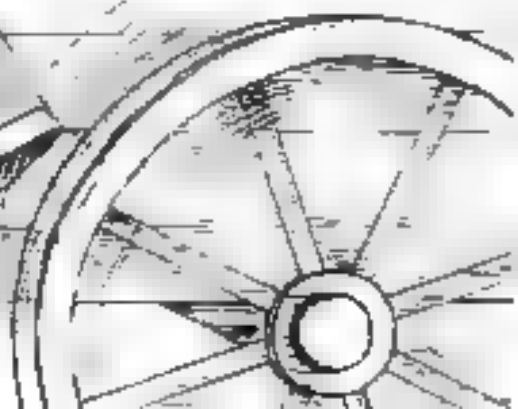
ARE YOU TRULY
SINCERE WHEN
YOU'RE ASKING
FOR HELP?

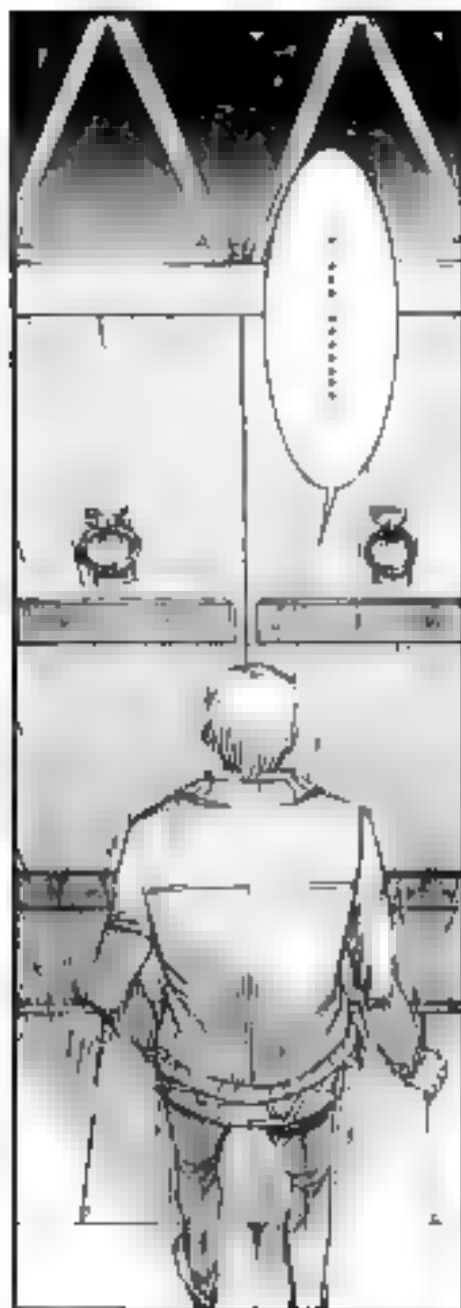
HOWEVER, IT
IS INAPPRO-
PRIATE IF I
DON'T GIVE YOU
A PIECE OF
ADVICE.
SEEING THAT I
LIVE UNDER
THE GOD'S
INSTRUCTION.



YOU THINK THAT
PEOPLE CAN BE
FOOLED EASILY?

ARE YOU OUT OF YOUR
MIND, BRINGING A
WOMAN ALONG WHEN
YOU'RE ANGLING FOR
SYMPATHY TO BORROW
MONEY?









YOU KNOW YOU
SHOULDN'T BE
HERE!

LET'S HEAD
BACK TO THE
HOTEL....

YOU'RE NOT
LOOKING
WELL.





Spice and Wolf
Chapter 26

狼と香辛料

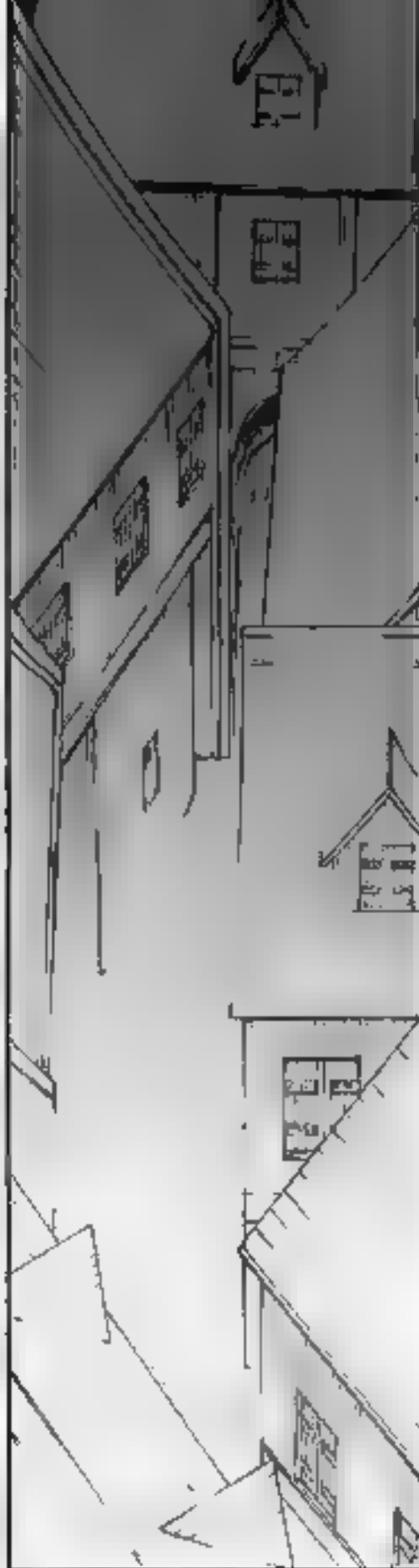
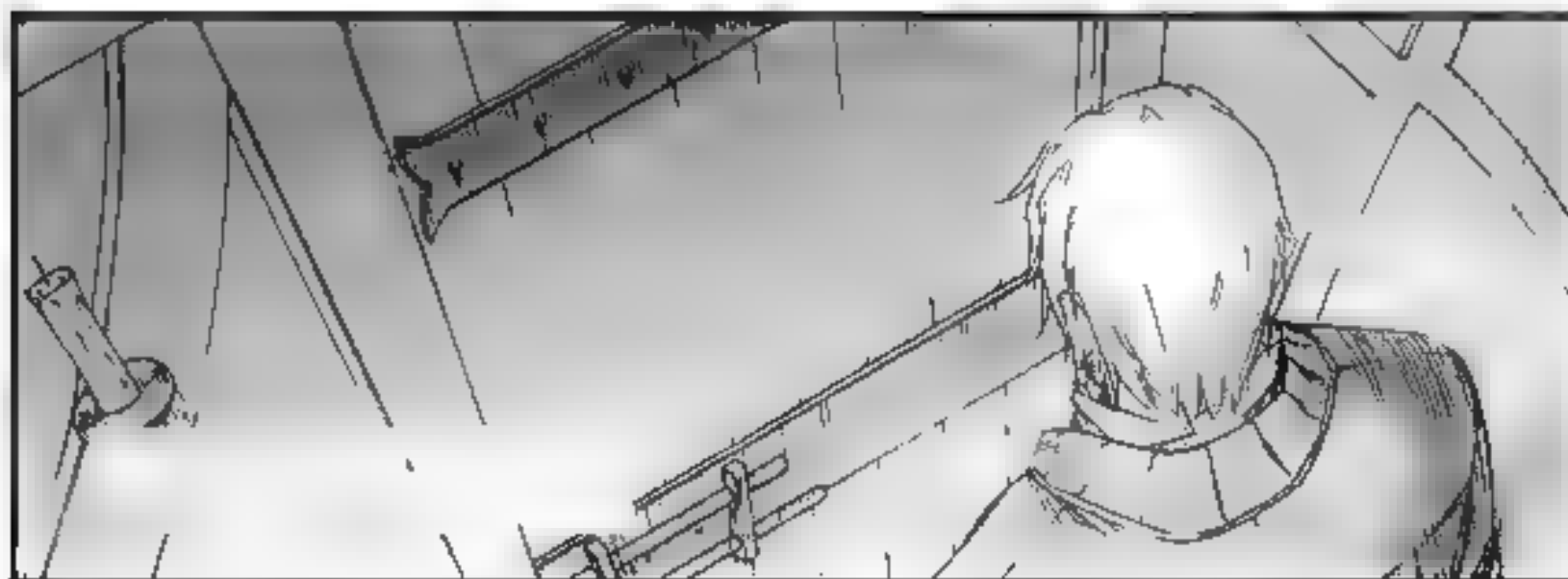
END

**SUPREME WOLF GENERAL OF
AWESOMENESS
<VLADAI>**

**"WHAT ARE YOU DOING WITH
MY DAUGHTER HUMAN?!"**

**YOU MUST BRING SEINEN
MANGA TRIBUTE FIRST!"**







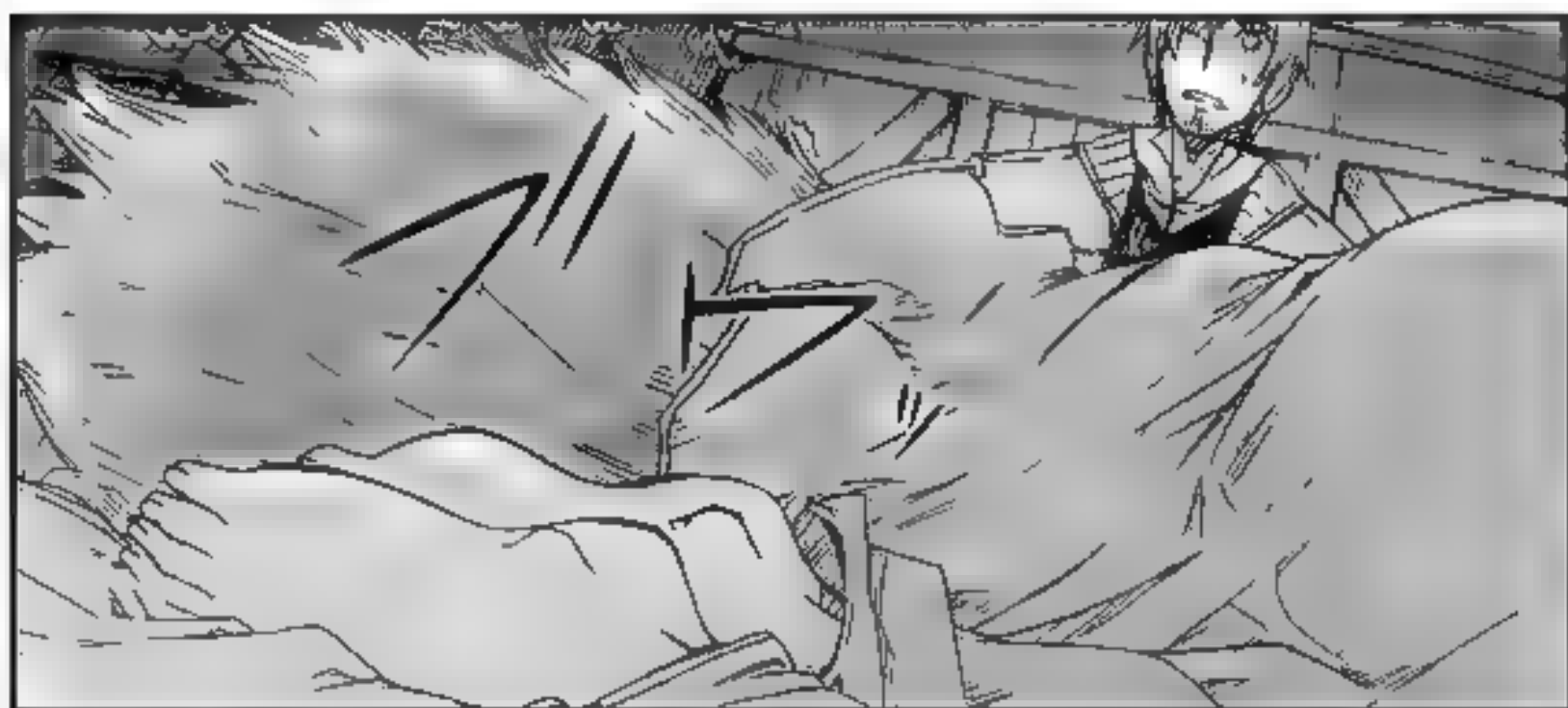
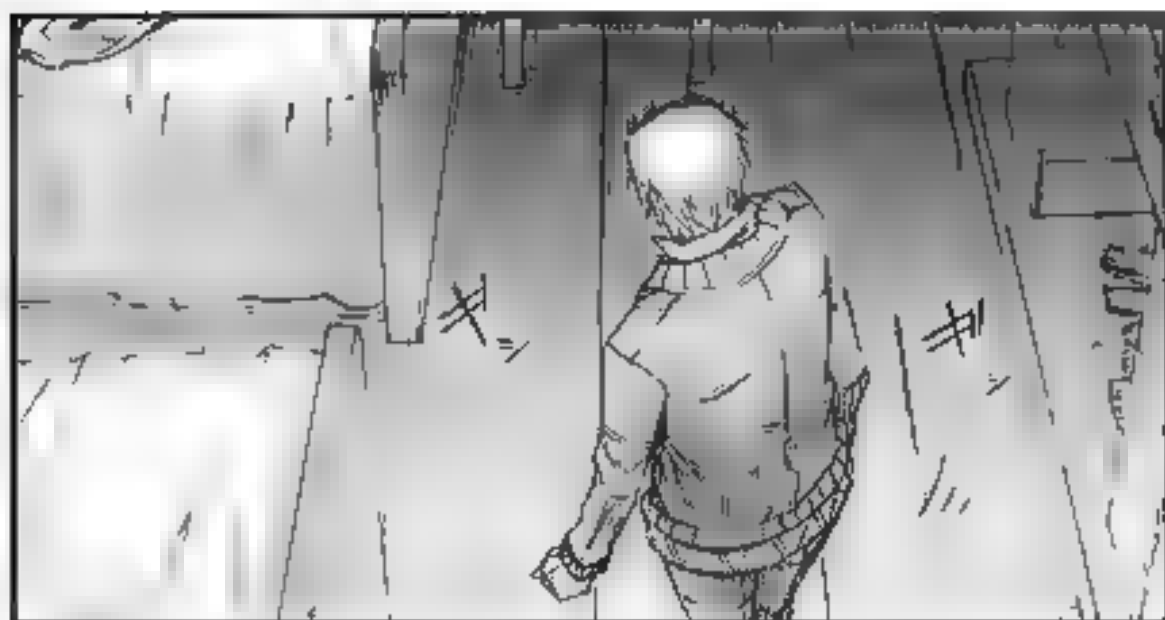
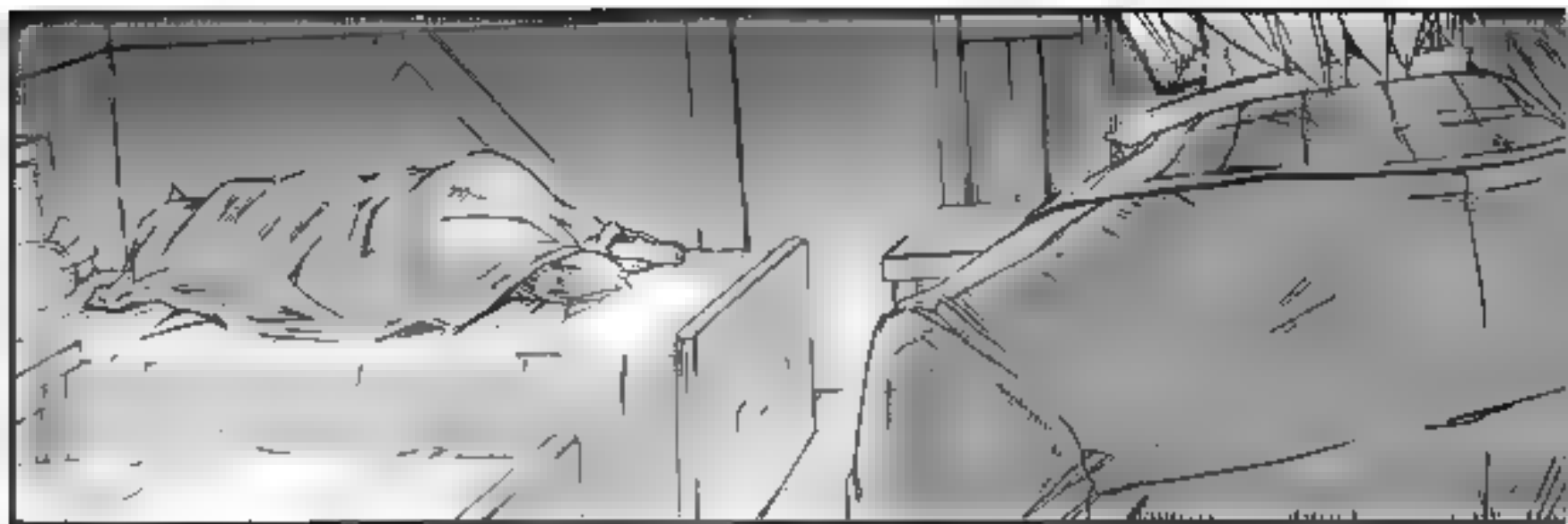
QUITE A MIRACLE,
WHICH IS THANKS
TO MY RELATION-
SHIPS WITH OTHER
TRADERS.



WITHIN
THE BORDERS OF
RUENHEGEN. I
WAS LUCKY ENOUGH
TO ROAM AROUND
EVERY ALLEY AND
STREETS...

AND GOT MYSELF
3 LUMONE FOR
TODAY







THE REST OF THE
DEBT IS FAR BEYOND
MY ABILITY THERE'S
NO WAY I CAN
SETTLE THIS
DEBT

SO FAR I'VE
COLLECTED
ONLY 3 LUMI-
ONE. IT'S NOT
THAT MUCH TO
BRAG, BUT
I'VE ALREADY
TRIED
MY BEST



FOR
TOMORROW,
I'LL BE MEET-
ING JACOB IN
YORETSU.

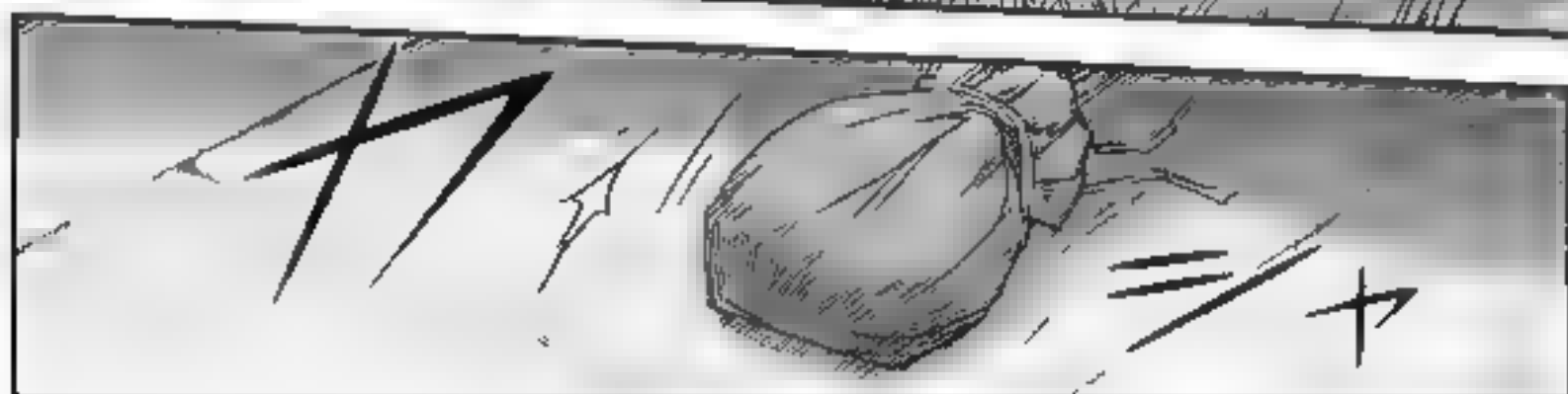


AS FOR THIS
3 LUMIONE
I'LL LEAVE IT
TO SOMEONE
WHO CAN
MAKE THE
MOST OUT
OF IT

I GUESS I
HAVE TO VISIT
A CASINO-
MAYBE LUCK
WILL STAND BY
MY SIDE, OR
NOT



HERE YOU
GO, HORO.





YES,
I AM



GET THE
MONEY?

HOW DID
YOU...



YOU'RE
SUCH AN
IDIOT



YOU'RE
DYING TO
KNOW
ABOUT IT?



HAVE YOU EVER
THOUGHT THAT
I'LL FLEE WITH
THE MONEY YOU
GAVE ME?



I'VE
THOUGHT OF THE
POSSIBILITY THAT I'LL
FAIL TO PAY OFF THE
DEBTS, AND I HAVE TO
EAT MY WORDS, 'CAUSE
I CAN'T TAKE YOU BACK
TO YOUR HOMETLAND.
IT'S BETTER TO HAVE
SOME MONEY IN HAND
FOR YOU TO TRAVEL
ALL BY
YOURSELF

YES—
THAT'S WHY I'M
COLLECTING THE
MONEY



YOU'RE
TRULY AN
IDIOT!



SOME MONEY...
FOR TRAVELING
ALONE?

THIS.



AIM
YOUR ANGER
AT ME!



I...

I...



IT'S ALL MY
FAULT, ISN'T
IT?

I'M
THE IMPEDIMENT
WHO CAUSED YOU
ALL THE TROU-
BLES! I'M THE
REASON WHY
PEOPLE DON'T
TRUST YOU!

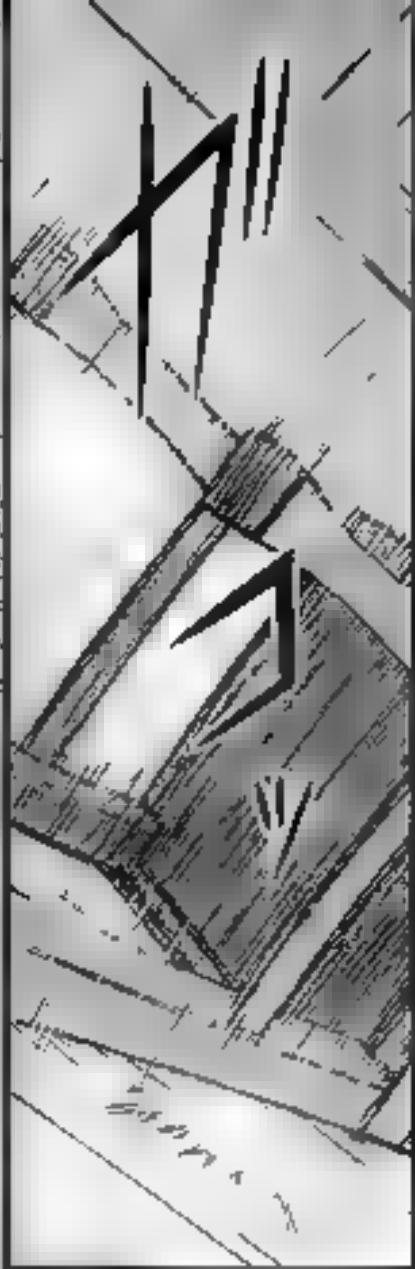






WHAT
A...

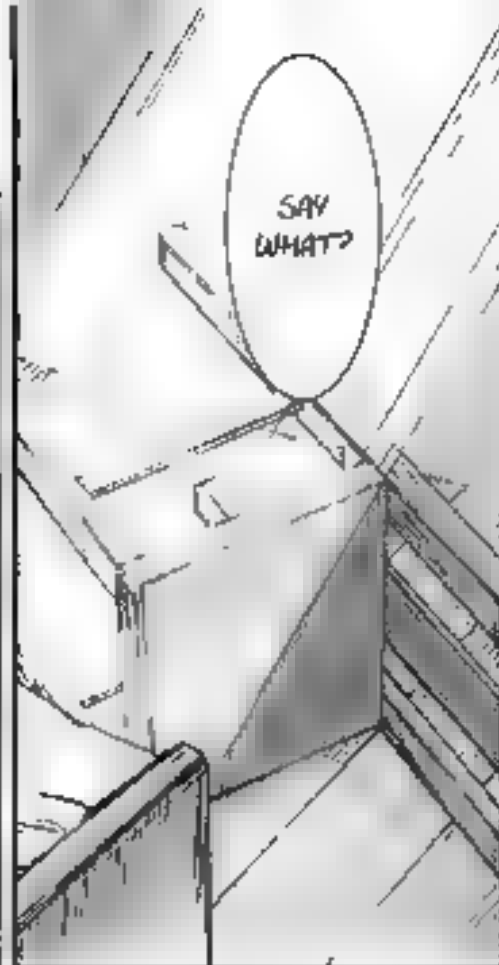
MR-NICE-
GUY...





I'M THE
ONE TO BLAME. I
SHOULDN'T HAVE
FOLLOWED YOU...

ISN'T THAT
RIGHT?

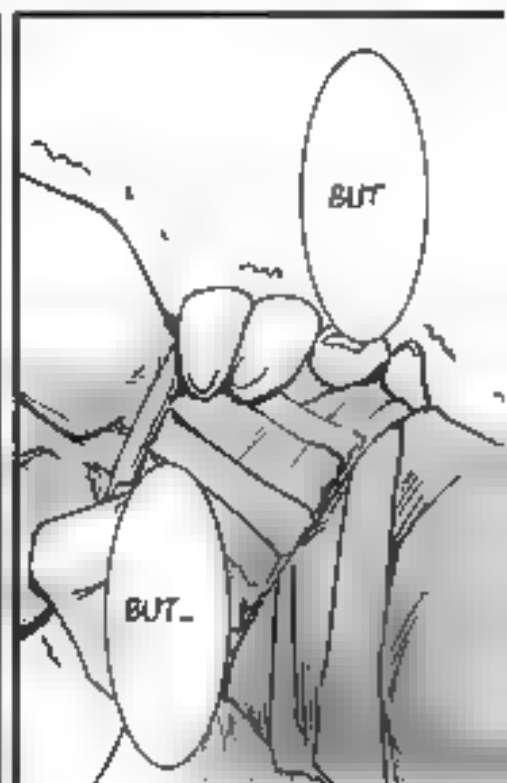


SAY
WHAT?



YOU'RE NOT
THE ONE TO
BLAME—
OKAY?

I PUSHED
YOU AWAY,
AND YELLED
AT YOU 'CAUSE I
COULDN'T
HOLD MY
TEMPER



BUT

BUT...



TO MAKE THINGS
WORSE— BECAUSE
OF ME YOU'RE
GOING BANKRUPT!
IT'S ALL RIGHT IF
YOU CAN'T HOLD
YOUR TEMPER!

NO,
THAT'S NOT IT
I ACTED LIKE A
SPOILED BRAT
SO YOU COULD
TAKE ME
ALONG—THAT
WAS REALLY
TERRIBLE.



BUT WITH THAT
LOOK ON YOUR
FACE, I MANAGED
TO CONTROL MY
TEMPER... I KNEW
WHAT HAD TO BE
DONE, OR NOT



THAT REALLY
PISSED ME OFF
LIKE HELL... I WAS
ON THE VERGE OF
LOSING MY TEMPER
AS WELL...

IT'S
JUST THAT...
WELL, YOU
SLAPPED MY
HANDS AWAY,
WHICH WAS
UNEXPECTED



People will get
angry if they
can't be angry,
isn't that so?

WHICH PISSED
ME OFF EVEN
MORE...



IT'S USELESS,
DESPITE ALL I TRY
TO APOLOGIZE AS
MUCH AS I CAN



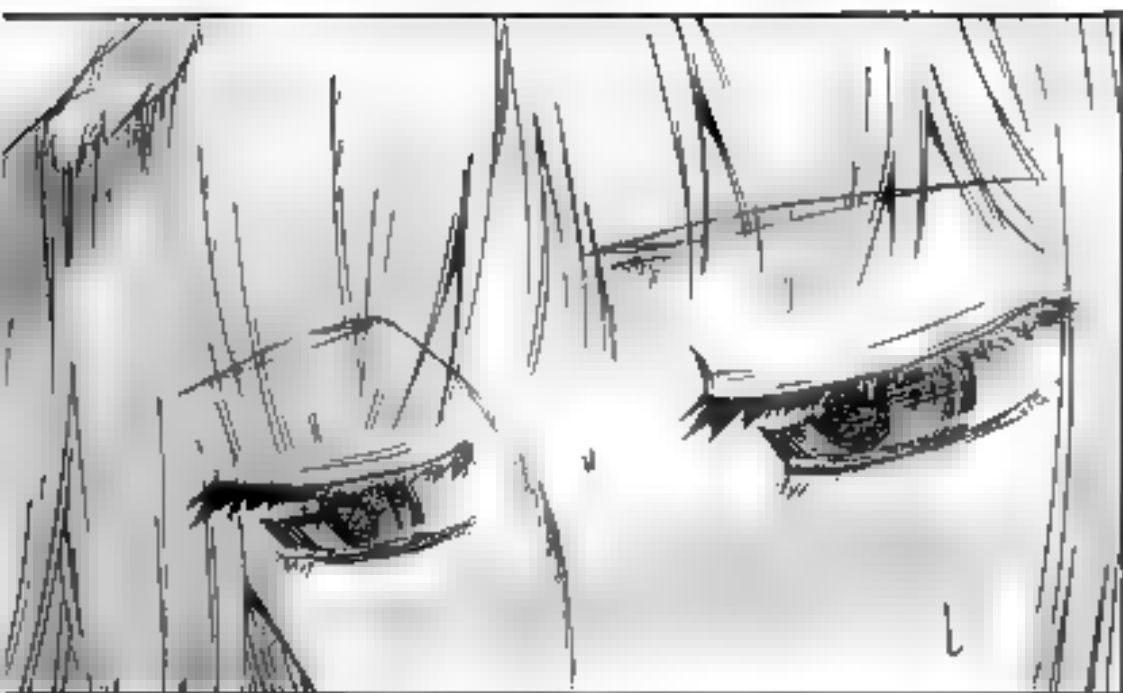
I REALIZED
WHAT I'D DONE...
IT WAS TRULY
UNFORGIVABLE

THE
MOMENT I
SLAMMED
YOU AWAY..



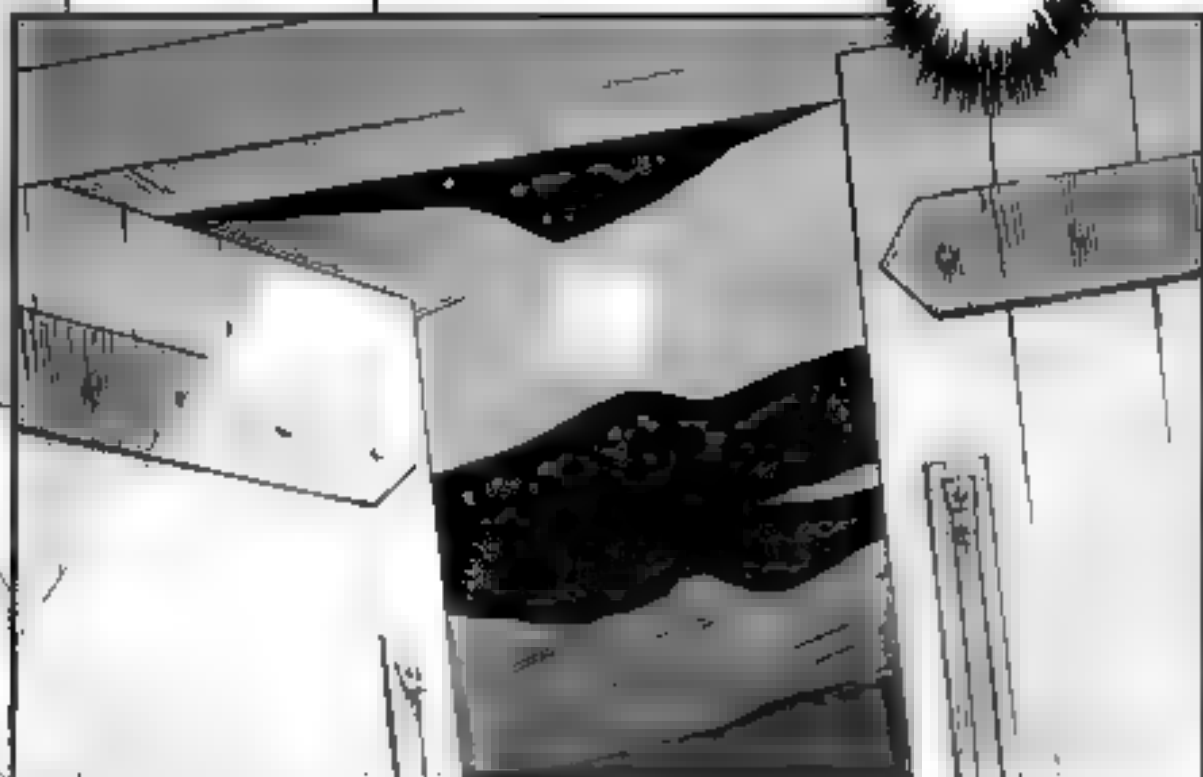
I'M
REALLY
SORRY I
THOUGHT
THAT...

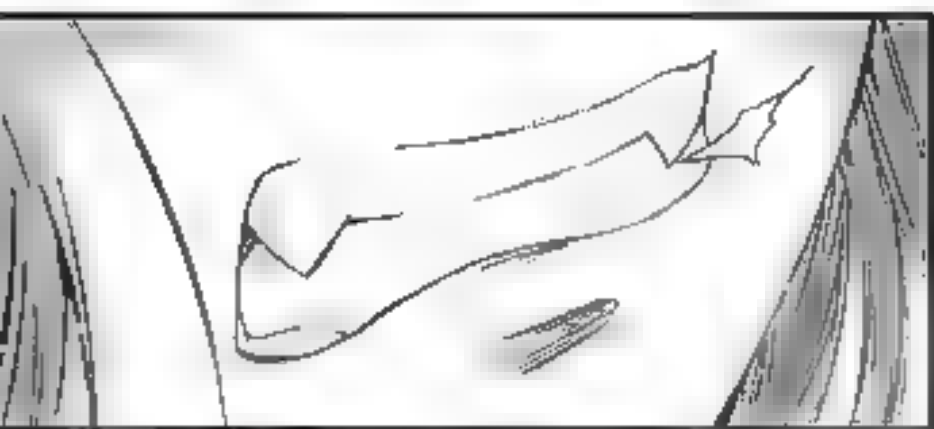






WHINES







WAS
THAT
"KINDLY
NATURE"
I HEARD
YOU SPIT
OUT?!

KINDLY
NATURE
?!



ACTUALLY
I

?!

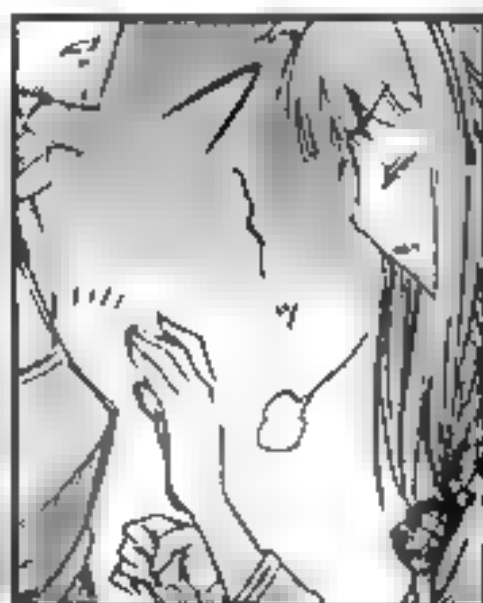
NO.
SORRY, I...



AND THERE'S
TIMES I WISH I
COULD BEAT YOU
INTO CRAP-LIKE
NOW, YOU GET
IT?

THERE ARE
TIMES THAT
I WISH YOU
WOULD LIE
TO ME IN
ORDER TO
SATISFY ME.

YOU DON'T
GET IT, DO
YOU?





I'VE CHANGED MY
MIND I SURELY DO
WISH THAT YOU
WOULD LIE TO ME.

?!

HERE'S YOUR
SECOND CHANCE







IT WAS
YOUR IDEA

I'VE NO IDEA
WHAT WE'RE
DOING RIGHT
NOW

WHAT
THE HELL!



HA
HA
HA



DE-
PENDS
ON THE
ACTORS



NOT A BAD
PREVIEW FOR A
REHEARSAL. I
SUPPOSE?



IS IT OKAY
FOR ME TO
LET GO OF
MY TEMPER
FROM NOW
ON?



HEY,
LAW-
RENCE



BUT TO
BE HONEST WE
HAVE TO SOLVE
YOUR DEBT FAST
AND THERE'S NO
OTHER WAY BETTER
THAN ARGUING WITH
EACH OTHER. LIKE,
DEBATING—YOU
KNOW?

IT'S TRUE
THAT I'M
OVER THE
MOON THAT
YOU WEIGH
ME BEFORE
ANYTHING
ELSE.



When
did
you...
is

BASED ON YOUR
PERSONALITY
TRAITS, THE WAY
YOU COLLECTED
THE MONEY IS
OBVIOUS. AND
PITIFUL.



MOVING
ON, THEN



HORO?



3 AND 2/7
LUMONE
GOLD.





TELL ME NOW!

MY GOOD-NESS!



THERE'S A GOOD WAY TO GET YOU OUT OF YOUR MESS. WANNA HEAR IT?



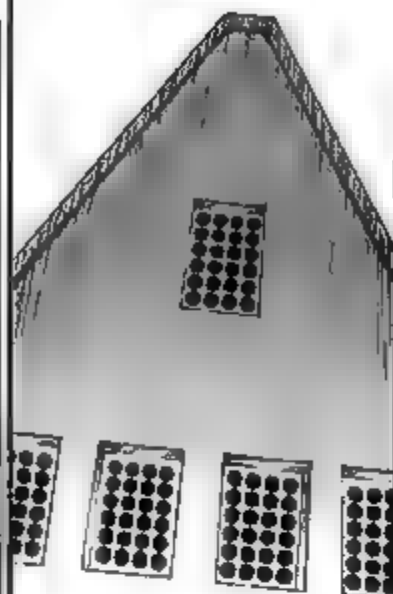
I'M GLAD THAT YOU PUT YOUR FAITH ON ME IN THIS MATTER. I DO HAVE A GOOD HEAD ON MY SHOULDERS, AFTER ALL.




IT'S A GOOD THING TO HAVE FAITH ON ME. BUT NOT TOO MUCH PLEASE. I'LL BE TROUBLED IF THE PLAN FAILS, THEN.

PLEASE..



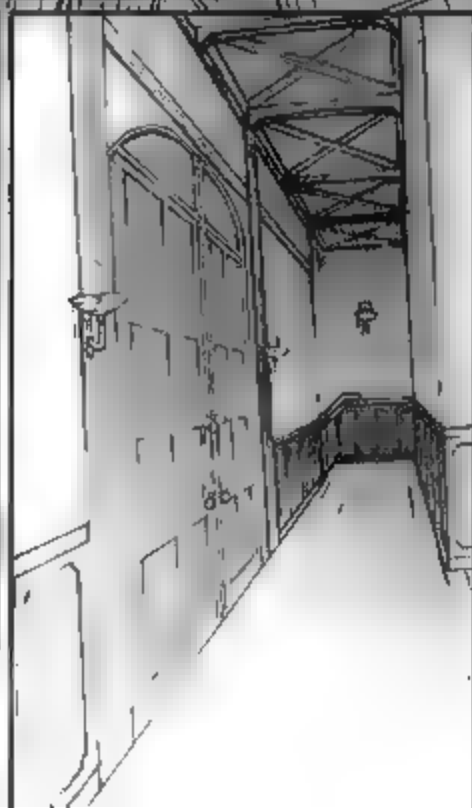




OH, INFORM HIM
THAT I'M HERE FOR
A DISCUSSION RE-
GARDING SETTLING
MY DEBT

I WOULD LIKE
TO HAVE A TALK
WITH MR HANS
ROMELIO,
PLEASE.

NOT ONLY MY OWN
DEBT YOUR COMPA-
NY'S LIABILITY WILL BE
CLEARED AS WELL BY
USING THIS ONE AND
ONLY WAY!





SMUGGLING
GOLD?

YES,
LIABILITY IS A
PAIN IN THE ASS,
BUT THERE'S NO
WAY I'LL GO
THAT FAR. I
WON'T GO WITH
THIS ABSURD
PLAN.

ARE
YOU OUT
OF YOUR
MIND?



THE PLAN
WHICH HORO
PRESENTED TO
ME IS SIMPLE



THIS PLAN CAN
BE PERFECTED
BY OVERCOMING
TWO MAIN
OBSTACLES.

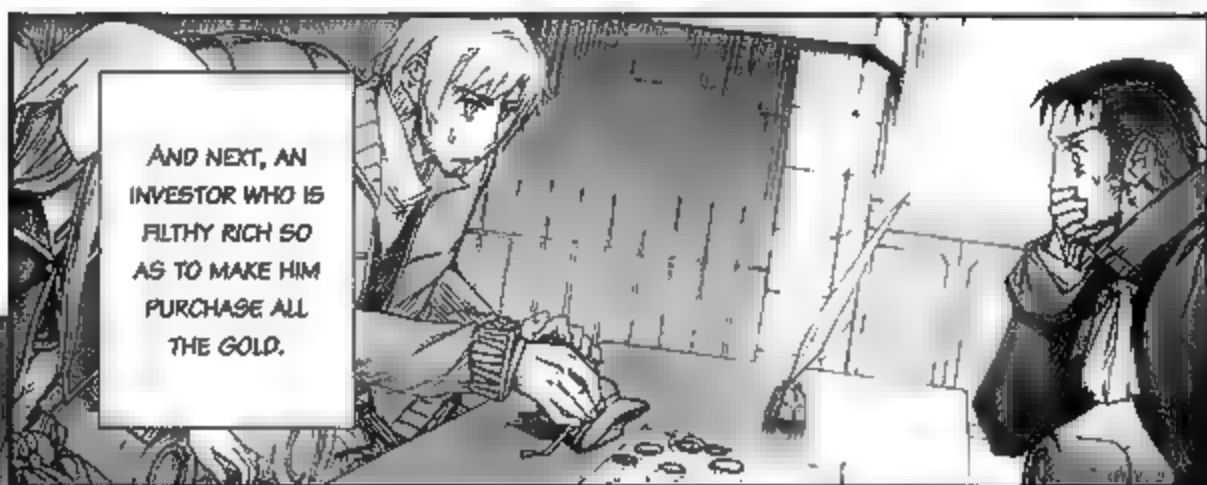


BECAUSE THEY
WEREN'T AWARE
OF SKILLFUL
SMUGGLERS
ROAMING AROUND
THE TOWN OUT
THERE.

OF COURSE
THERE WERE
MANY TRADERS
WHO FAILED
BEFORE.



FIRST OFF, WHO
WILL BE THE
BEST SMUG-
GLER TO TAKE
CARE OF THE
GOLD?



AND NEXT, AN
INVESTOR WHO IS
FILTHY RICH SO
AS TO MAKE HIM
PURCHASE ALL
THE GOLD.



HEY!
HEY, YOU...

!





IS IT REALLY
WISE TO HES-
TATE AT THIS
MOMENT? STOP
BEING INDECISIVE,
WILL YA?



FOR YOUR INFOR-
MATION, MY EARS
ARE NOT TO BE
UNDERESTIMATED,
AS THEY CAN
CATCH A WHISPER
IF THEY WANT
TO



**STOP IT
RIGHT
NOW!**




AND NOW YOUR
SUBORDINATES
ARE WHISPERING
DO YOU WANT TO
KNOW OF THE PLAN
THEY'RE MAKING UP
IN ORDER TO
ESCAPE, LEAVING
YOU BEHIND?





AS I'M PRO-
POSING THIS
TRANSACTION,
YOU'RE THE
INVESTOR I'M
LOOKING FOR


THESE 3 LUMONE
COINS. TAKE THEM
THEY DIDN'T COME
TO ME EASILY, AND
YOU CAN HAVE
THEM AS A
GUARANTEE...



MAY I HAVE
YOUR FINAL
DECISION?

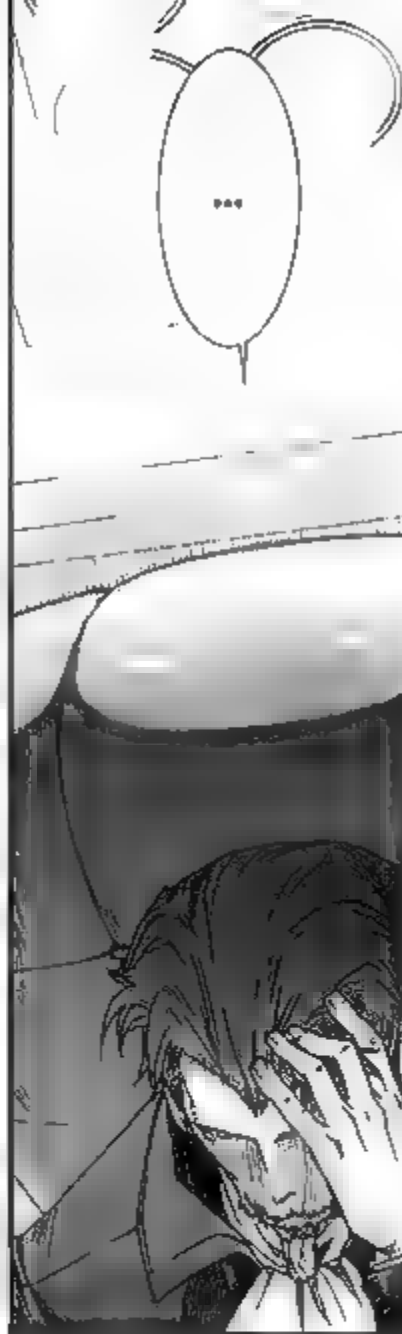


I RECKON YOU
HAVE A BACK-UP
PLAN JUST IN
CASE IF OUR PLAN
GOES WRONG,
RIGHT?



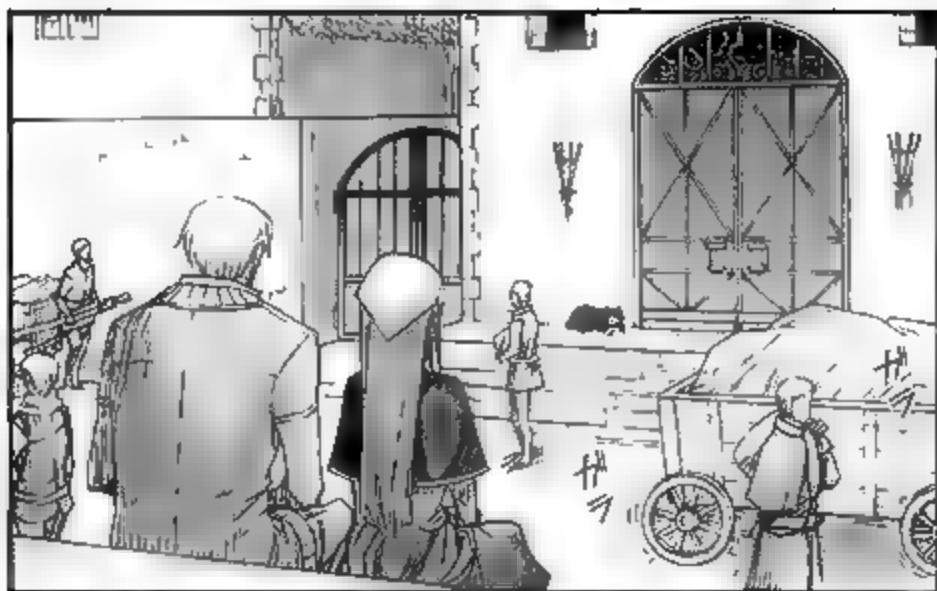
DON'T WORRY
ABOUT THE
SMUGGLER

THIS PERSON. CAN
BE TRUSTED FOR
THIS JOB, IF SHE
IS REWARDED
HANDSOMELY









THANK YOU FOR YOUR
KINDNESS. OUR ENTIRE
JOURNEY DEPENDS ON
IT DOES IT NOT?

I
SHOULD
HAVE
SAID THIS
EARLIER...

OR
SHOULD
I.?

IT'S THEIR
FLEXIBILITY
WHICH PRE-
VENTS THEM
FROM
BREAKING.

SWORD AND
MERCHANT
ARE BOTH
THE SAME.













20 LUMIONE COINS,
FOR REAL! NOT SOME
KIND OF WORTHLESS
CERTIFICATE!

IF
YOU ACCEPT THIS
JOB, I CAN OFFER
YOU 20 LUMIONE
COINS











NO I'VE LAD
MY EYES ON
SOMEWHERE
ELSE.



DO YOU INTEND TO
JOIN THE TAILOR'S
GUILD OF THIS
TOWN?



AND
YOU'RE FAMILIAR
WITH THIS TOWN,
RIGHT? IT'LL BE
HARD TO DO BUSI-
NESS IN FOREIGN
PLACES.

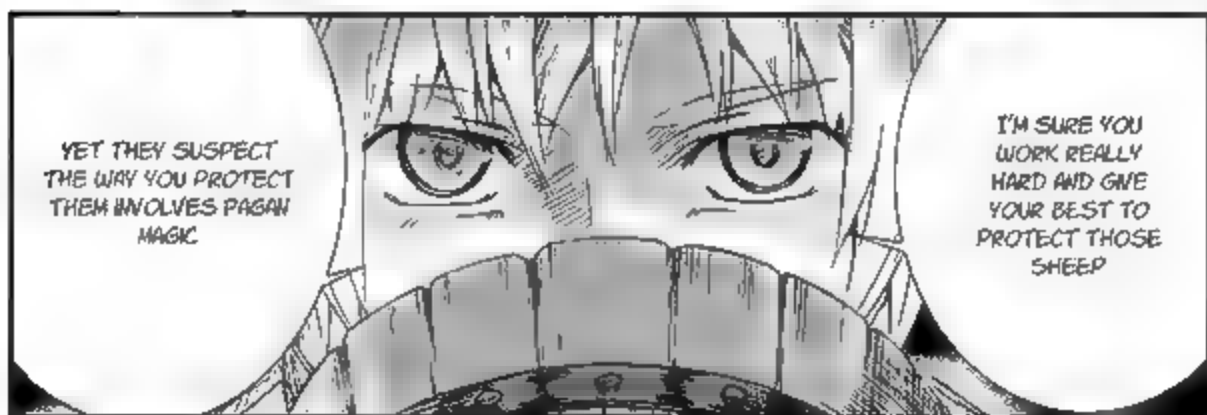
IS THAT SO? I
THOUGHT THE
BIGGER THE TOWN,
THE BETTER FOR
YOUR BUSINESS
TO SUCCEED



JUST AS I
THOUGHT WHO
WOULD DESIRE TO
BE AFFILIATED WITH
THIS TOWN. AND
IT'S MONASTERY?

SIGH







AND
TO PERSUADE YOU,
THEY'LL ASSURE
YOU THESE PLACES
ARE OTHER SHEP-
HERDS PASTURES
AND NO OTHER
SHEPHERD DARES
STEP FOOT IN
THOSE PLACES.

THE ONLY WAY
THEY CAN FIND
IT OUT IS TO
GIVE YOU ER-
RANDS TO RUN
IN DIFFERENT
PLACES, AND
THAT INCLUDING
PLACES
WHERE OTHER
SHEPHERD
WON'T CHOOSE
TO CROSS
PATHS.

AND
THEY'RE
PLANNING
TO UN-
COVER
YOUR
TRUE
SELF

WHETHER YOU'RE
PAGAN OR NOT THEIR
CASE WON'T SOLVE
ITSELF IF YOU'RE
STILL LIVING

I'M 100% SURE THAT
THEY WON'T STOP
PUSHING YOU UNTIL
YOU'RE PUT IN SOME
KIND OF DANGER LIKE
ATTACKS FROM
WOLVES OR EVEN
SOLDIERS.



THE
MONASTERY
IN THIS
TOWN.

THOSE BROTHERS.
THEY'RE THE WORST
KIND—LOWER THAN
PIGS!



THAT'S
WHAT LED
US TO THIS
PLAN



THAT'S
HOW OUR
PLAN
GOES

YOU'LL
BEWILDER THE
MONASTERY
AND LEAVE THIS
TOWN AFTER I
IMMEDIATELY
REWARD YOU

WHICH
IS TO
SMUGGLE
GOLD





ON THE ROAD TO
THIS TOWN THERE
LIES ONLY ONE
ENTRANCE THEIR
JOB IS TO CHECK
EVERYTHING
TWICE.

I'M SURE YOU
KNOW ABOUT THE
RULES IN THIS
TOWN THEY'RE
PRETTY STRICT
WHEN IT COMES
TO SMUGGLING
GOLD.



SO, WE HAVE TO
HIDE THE GOLD
INSIDE THE FLEECE
OF YOUR SHEEP,
AND CARRY THEM
INTO THE TOWN
THAT OUGHT TO
FOOL THE EYES OF
THE GUARDS.



IT'S EASY
FOR THEM TO
FIND OUT IF
THE GOLD IS
HIDDEN UP IN
SLEEVES OR
IN THE BAG-
GAGE.

IT'S
IMPOSSIBLE
TO CARRY A
LARGE AMOUNT
OF GOLD IN
THAT WAY



I SEE.



AND
THAT'S WHY
NORA, YOU'RE
THE ONLY ONE I
CAN THINK OF
FOR THIS JOB



HOWEVER,
LANTRA—WHICH IS
THE MAIN GATHER-
ING POINT FOR
PAGANS—IS THE
MOST SUITABLE
PLACE TO TRADE
IN GOLD.

ALL THE TOWNS
AFFILIATED WITH
RUVENHEIGAN
SELL GOLD AT
AN UNIMAGINABLE
PRICE.



AND
THAT PLACE IS
RIGHT IN THE
MIDDLE ON THE
ROUTE FROM HERE
TO LANTRA, WHICH
IS THE SHORTEST
PATH ONE CAN
THINK OF

NO ONE WILL
QUESTION A THING
IF THEY SEE YOU
TRAVELING WITH
YOUR SHEEP ON A
DESERTED PATH.





EVEN IF WE HAVE
MAKE THIS PLAN
SUCCESS, I'M
SURE YOU'LL BE
LEAVING THIS
TOWN AS SOON
AS POSSIBLE TO
AVOID UNNECES-
SARY DISASTER

WE'RE ALL
GONNA BE IN
BIG TROUBLE
IF THIS
SECRET PLAN
IS DISCLOSED.



AND
WE MAY NEED TO
SLAUGHTER YOUR
SHEEP TO HIDE
THE GOLD IF
THINGS DON'T GO
SO SMOOTHLY



FOLLOWED UP
BY 20 LUMIONE
COINS...



I'M SURE GOD
WILL STAND BY
YOUR SIDE DURING
THIS TIME.



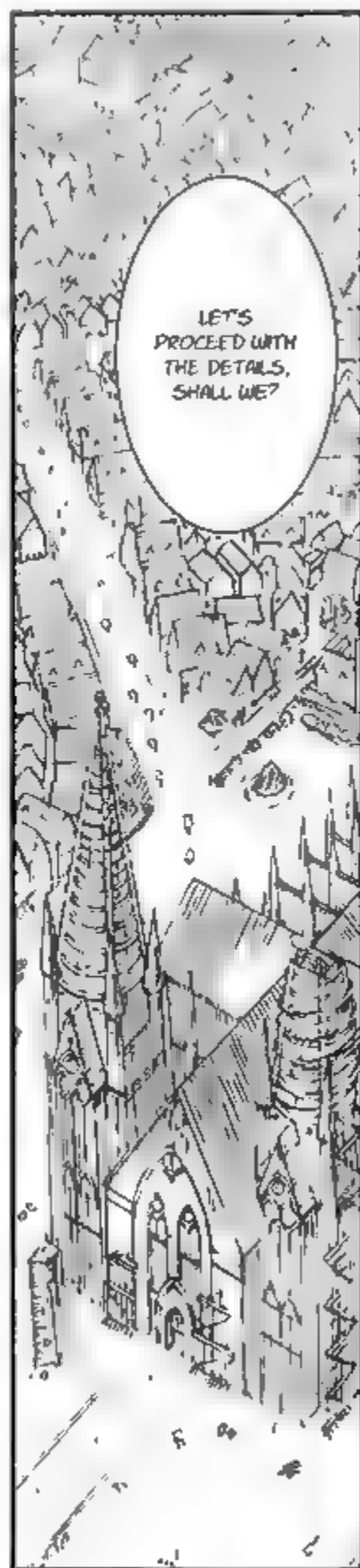
IN MY OPINION
BASED ON THE
TREATMENT YOU'VE
RECEIVED FROM
THOSE MONASTERY
BASTARDS...





I, NORA ARENDT,
HEREBY CLAIM THAT
I TRULY ACCEPT
THE JOB YOU ARE
OFFERING.





狼と香辛料







HEY THERE
THE NAME'S
MARTEN LIEBERT,
FROM ROMELIO'S
TRADING COMPANY





SHE'S NORA,
MY TRADING
PARTNER



I'M KRAFT
LAWRENCE.

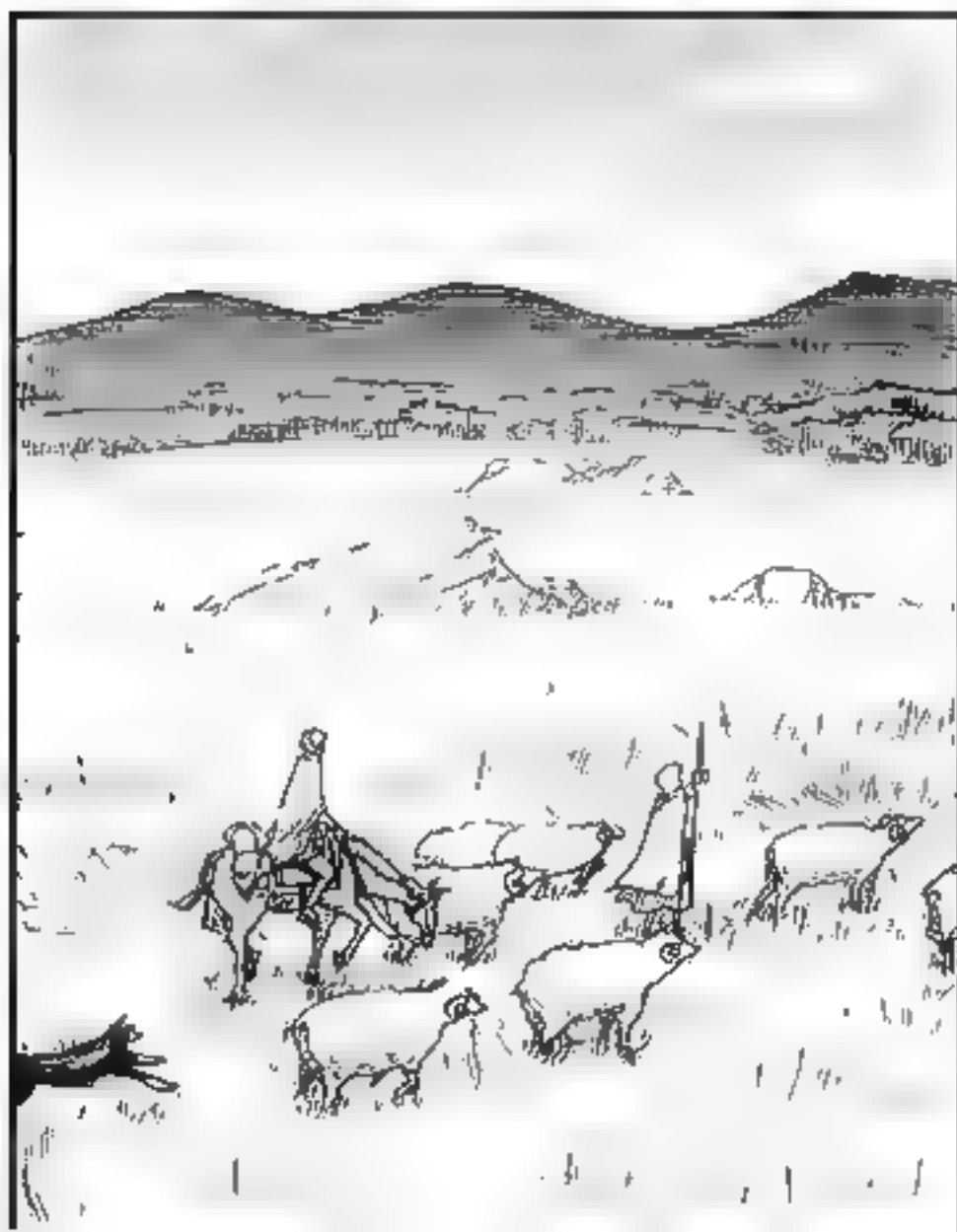


UML I

I'M NORA
ARENDT

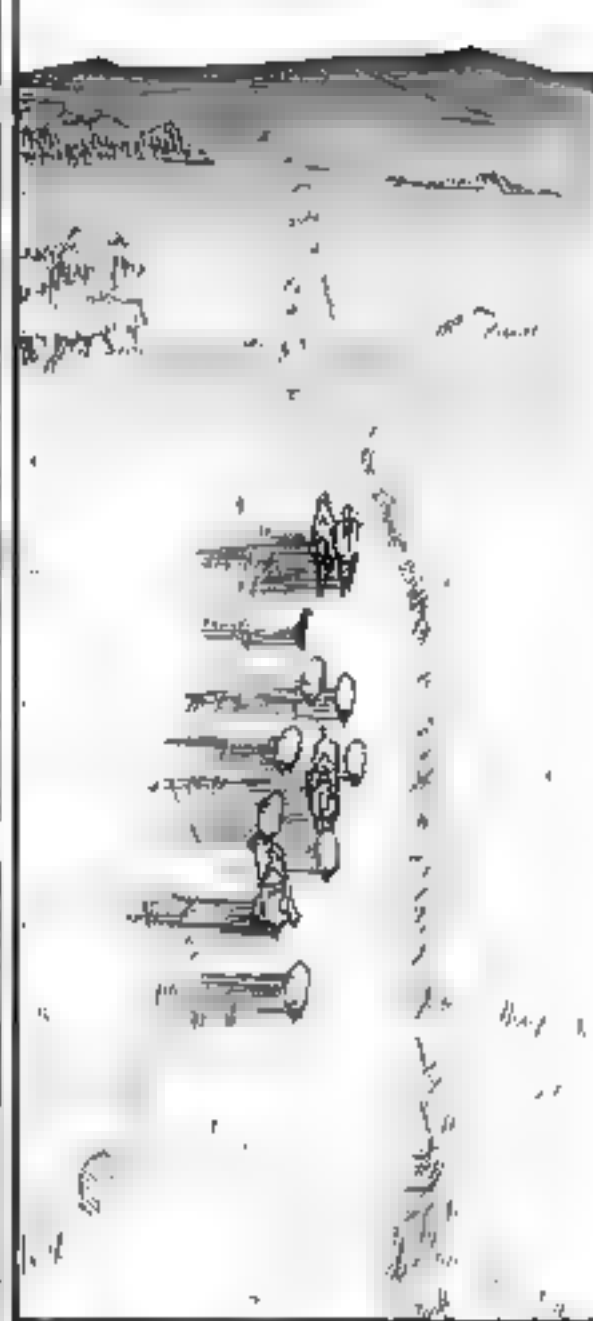


Wasn't
expecting
a young
lad...





NOT EVEN
A SOUL IN
SIGHT.



EXCUSE ME,
EVERYBODY



THERE,
THERE, MR
LEBERT
NORA'S A
FREQUENT
TRAVELER OF
THIS PATH,
DON'T YOU
KNOW?

MR
LAW-
RENCE.



I HOPE YOU
UNDERSTAND
WE'RE ON A
MISSION NOT
SOME CHILD'S
PLAY

BUT



LET'S CALL IT A
DAY WE SHALL
CAMP OVER
THERE IN THE
FOREST

WHAT? THERE'S
STILL A LONG
TIME BEFORE
THE SUN SETS!







WE'RE
ALMOST
THERE



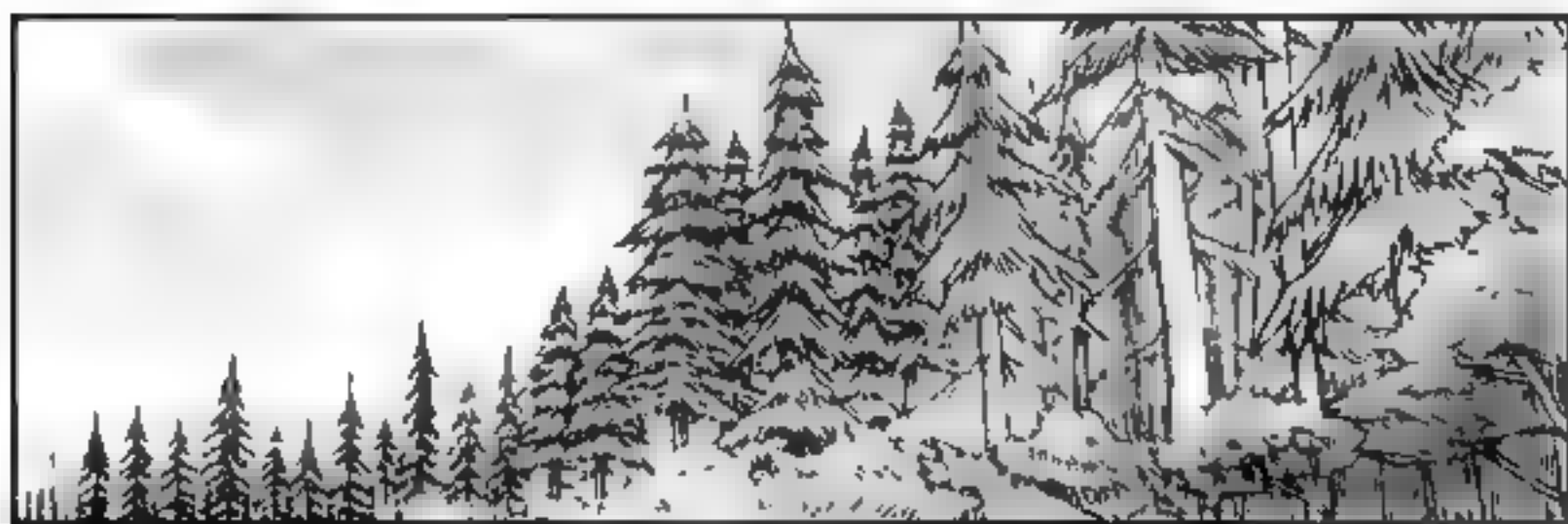
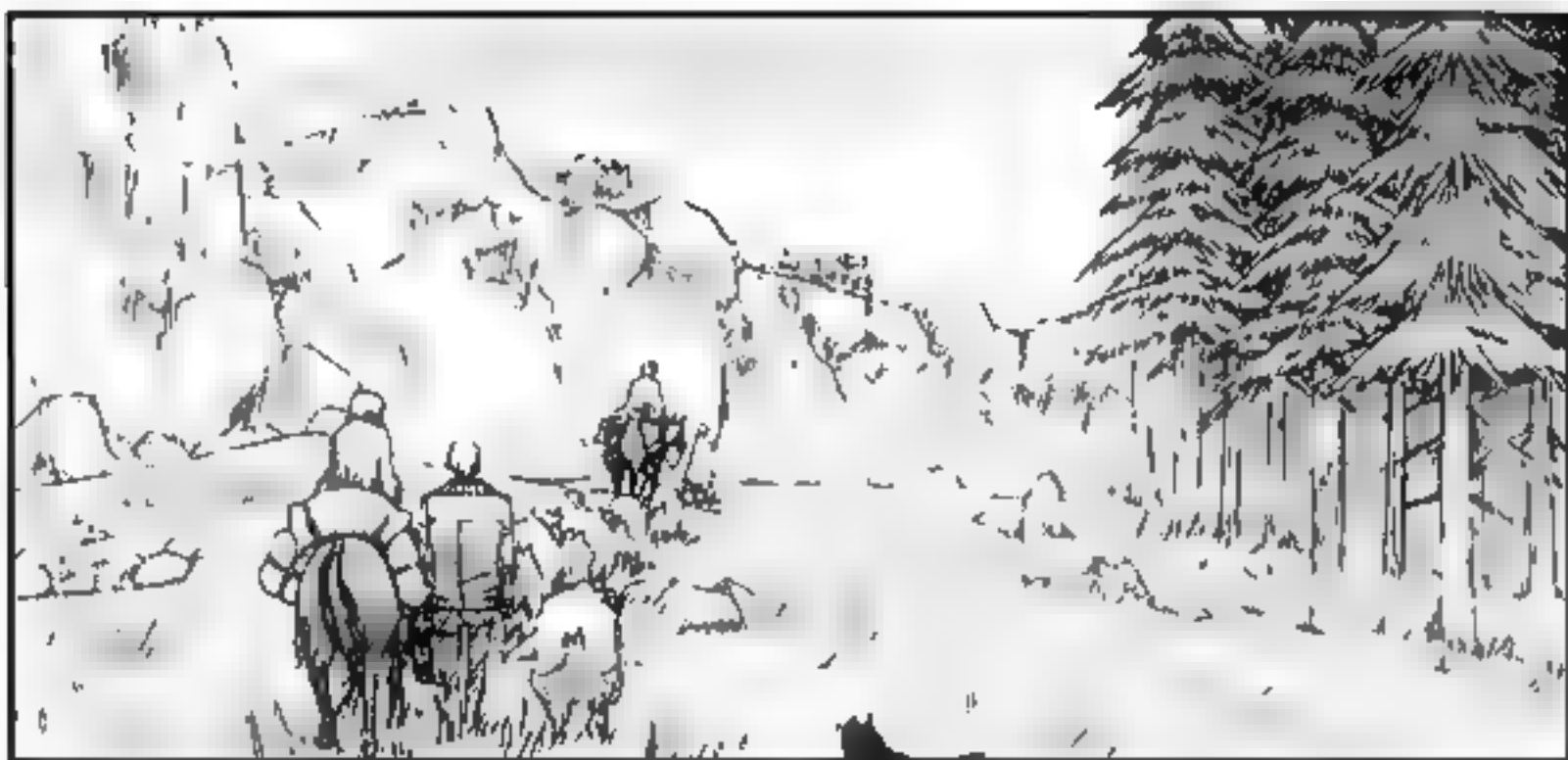


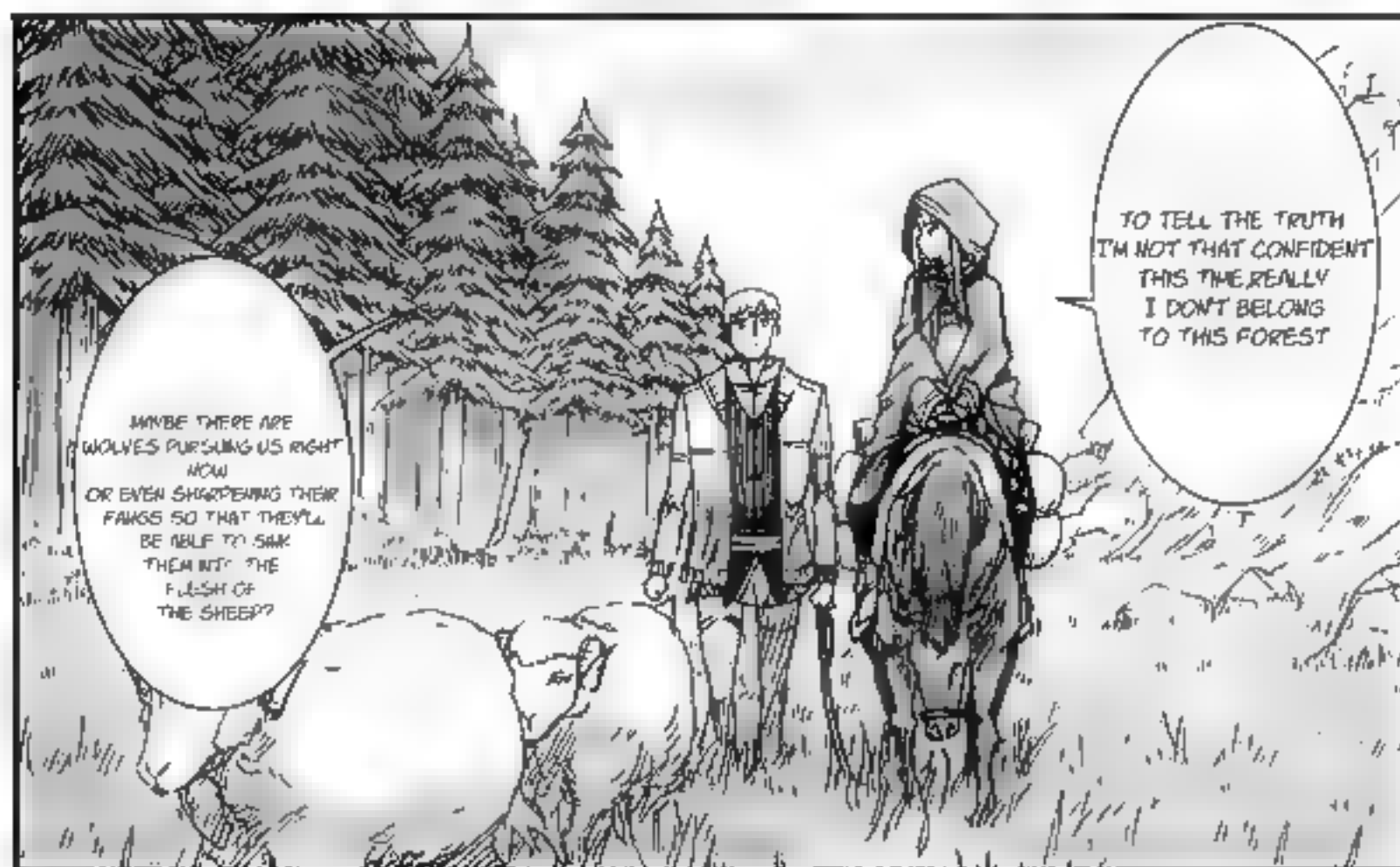
GOD HEAR
OUR PRAYERS.
PLEASE HAVE
MERCY ON US...



I'M
NOT TRYING TO
FRIGHTEN YOU
GUYS, BUT DO TAKE
MY ADVICE DON'T
PANIC IF ANY
WOLVES APPROACH
US LATER I'LL BE
GUARDING YOUR
SAFETY 'TILL WE
MAKE IT TO THE
TOWN











I THINK MY
IDENTITY HAD BEEN
EXPOSED



IT'S A BIT SAD BUT
YEAH. WE DIDN'T HIT
IT OFF SINCE
THE FIRST TIME
WE MET



WHAT?
ARE YOU
SERIOUS?

HUMANS ARE EASY
TO BE DECEIVED..
JUST BY HIDING UP
MY EARS AND
TAIL WILL
DO BUT NOT
FOR CANINES.



"I'LL RIP YOUR
THROAT OPEN
IF YOU DARE TO
LAY YOUR
HANDS ON THE
SHEEP,"
IT SAYS

HAHAHA,
DON'T MAKE
ME LAUGH.



I CAN TELL FROM
THE LOOK IN
ITS EYES.



WHAT PISSES ME
OFF THE MOST..

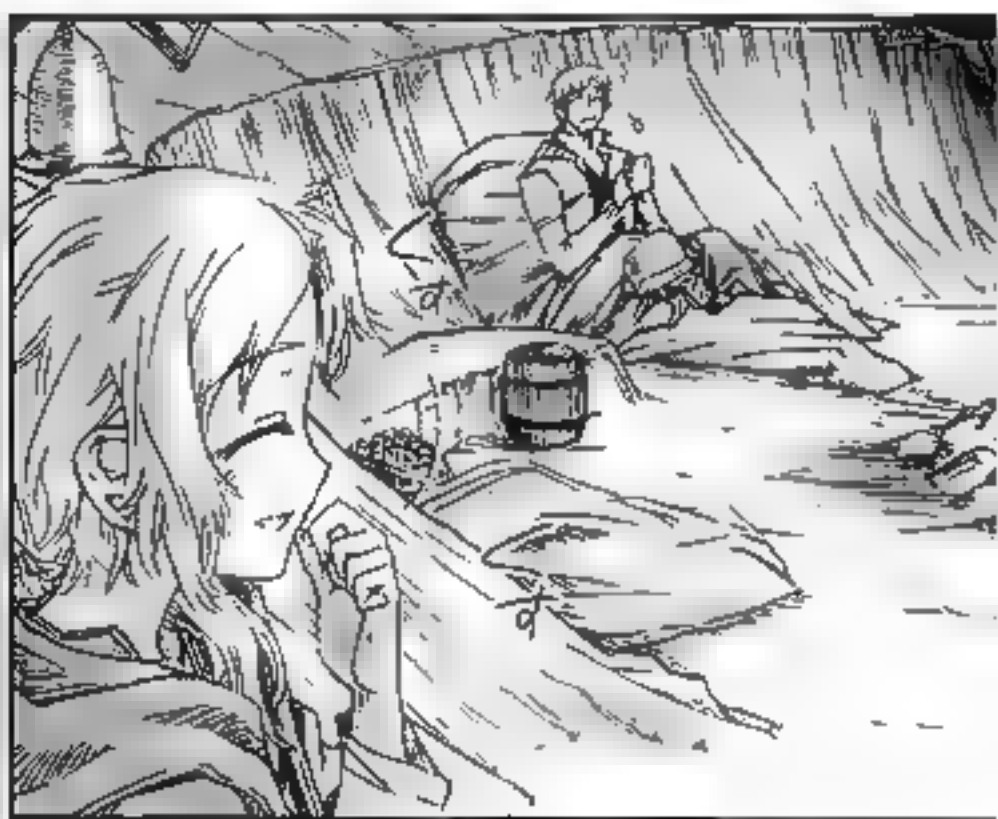
LOOK AT
THOSE EYES!











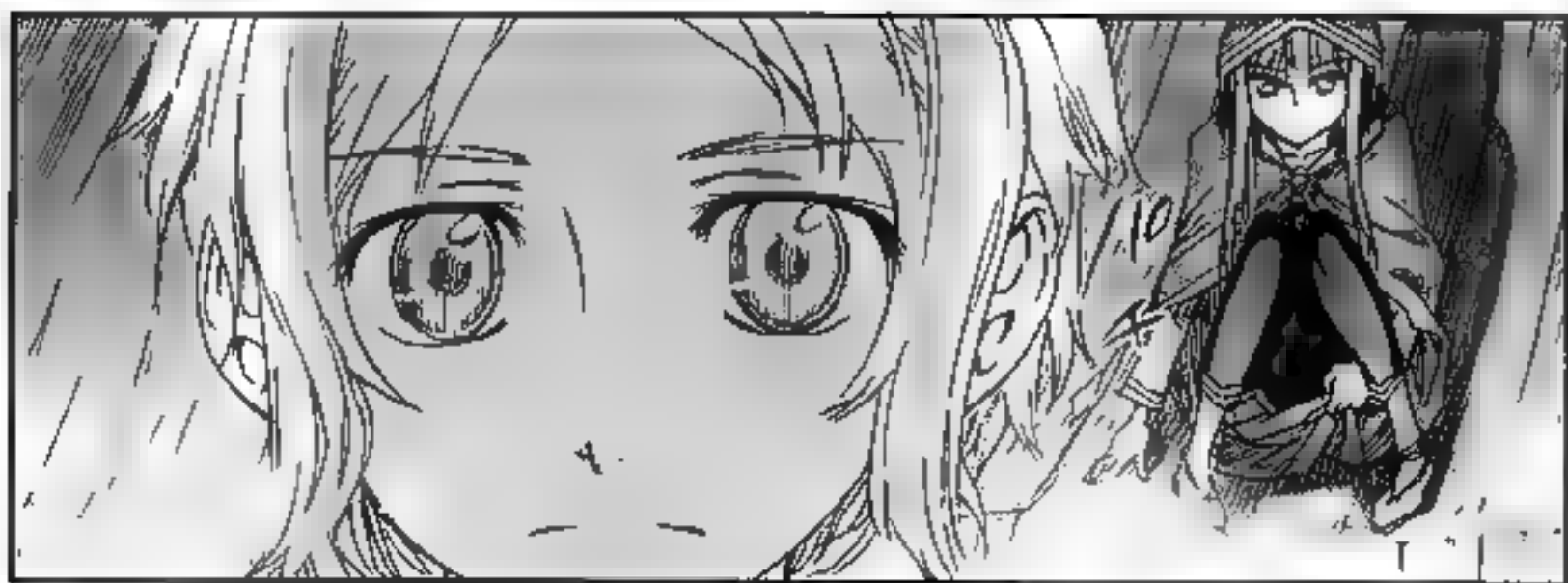
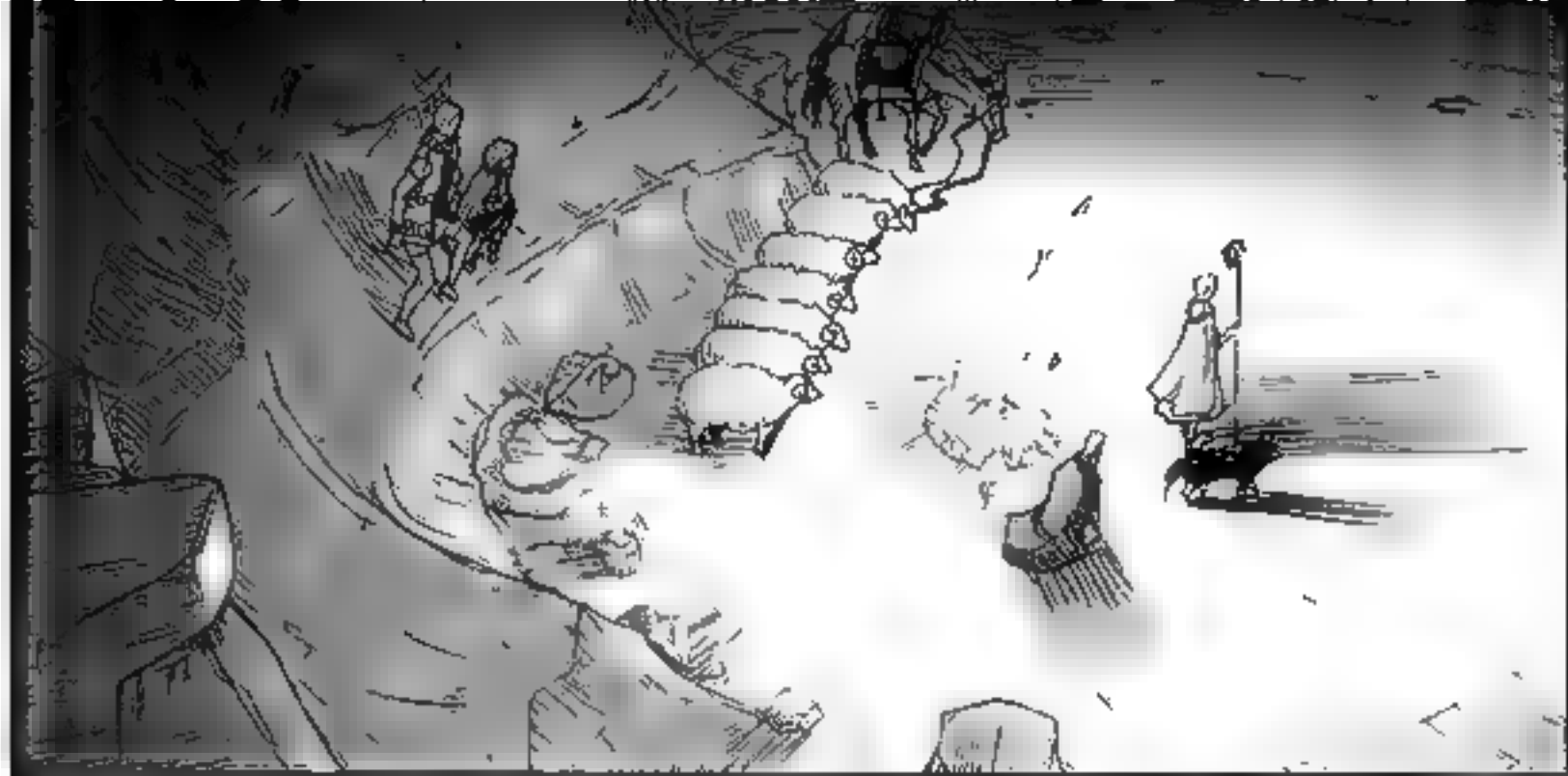


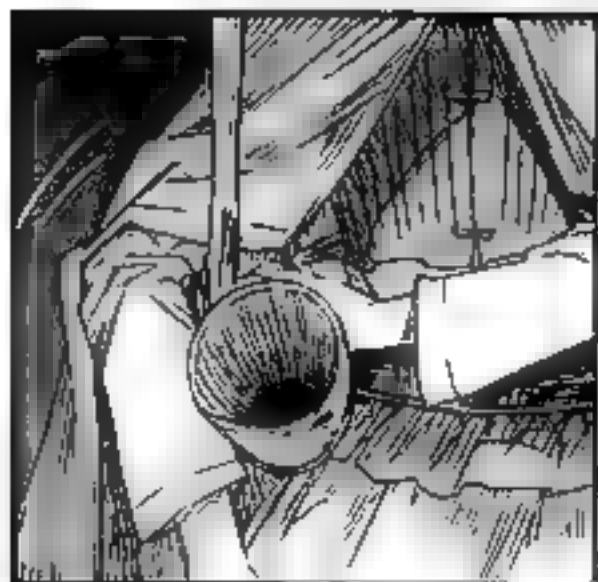












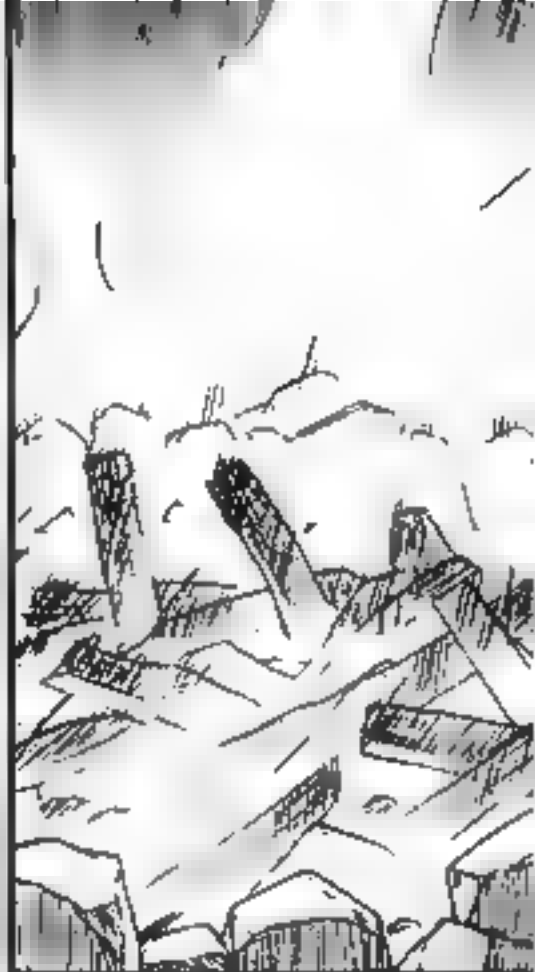






ARE
THEY GONE?

DUNNO
THEY MIGHT
HAVE FLED AND
HIDE
FOR AWHILE.



SO YOU'RE TELLING
ME THAT
IT'S POSSIBLE
THAT THEY'LL COME
BACK FOR US?



THEY'D HOWL
ONCE IN A
BLUE MOON, WITH
NO MEANS OF
ATTACK.



THE WOLF PACKS
RESIDING
HERE TEND TO
HAVE WEIRD
BEHAVIOURS
THEY'D HOWL ONCE
IN A BLUE MOON,
WITH NO MEANS
OF ATTACK.



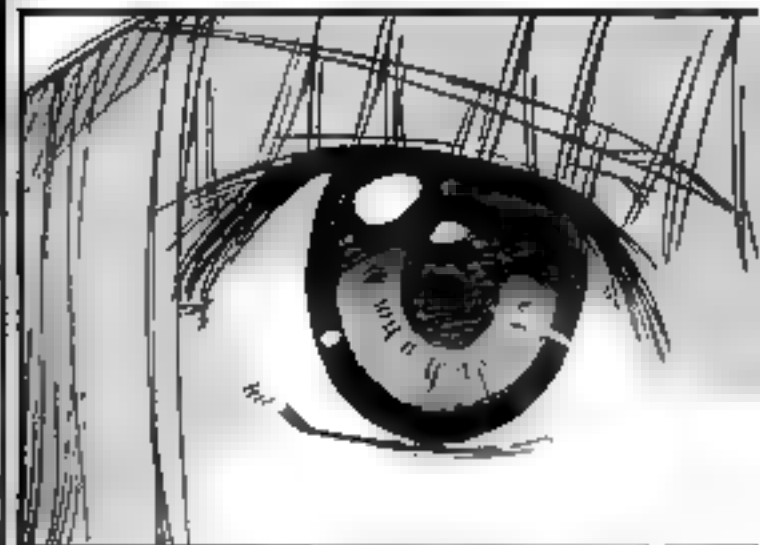


I HAVE A BAD
FEELING
ABOUT THAT.



I'M 50% SERIOUS,
DON'T TAKE THIS
AS A JOKE

HOW ABOUT THE
OTHER 50%?



狼と香辛料







IT'S NOT POSSIBLE FOR
LIEBERT TO COME TO NOTHING
IN TRADING THE GOLD. WELL,
QUITE THE LUCK WE GOT
FOR US TO GET TO
THIS POINT



YOU
CAN SAY THAT
AGAIN



SHOULD SOMEBODY
BLOW OUR COVER.
THE JUDGE
WILL PASS
SENTENCE ON NORA
-INCINERATION.
FOR SURE,
CAN I BRING MYSELF
TO TELL HER HOW
HER ASH LEFT WILL BE
DISCARDED
ON THE ROAD?



MISS...
HORO...

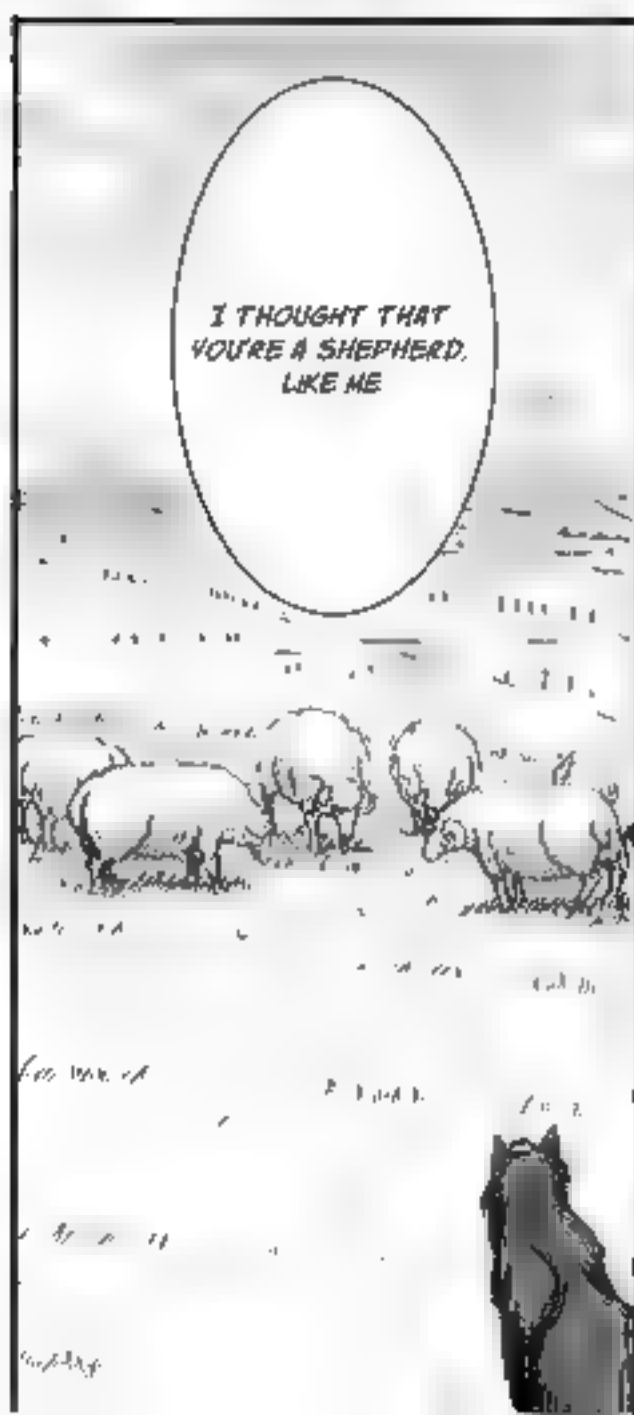
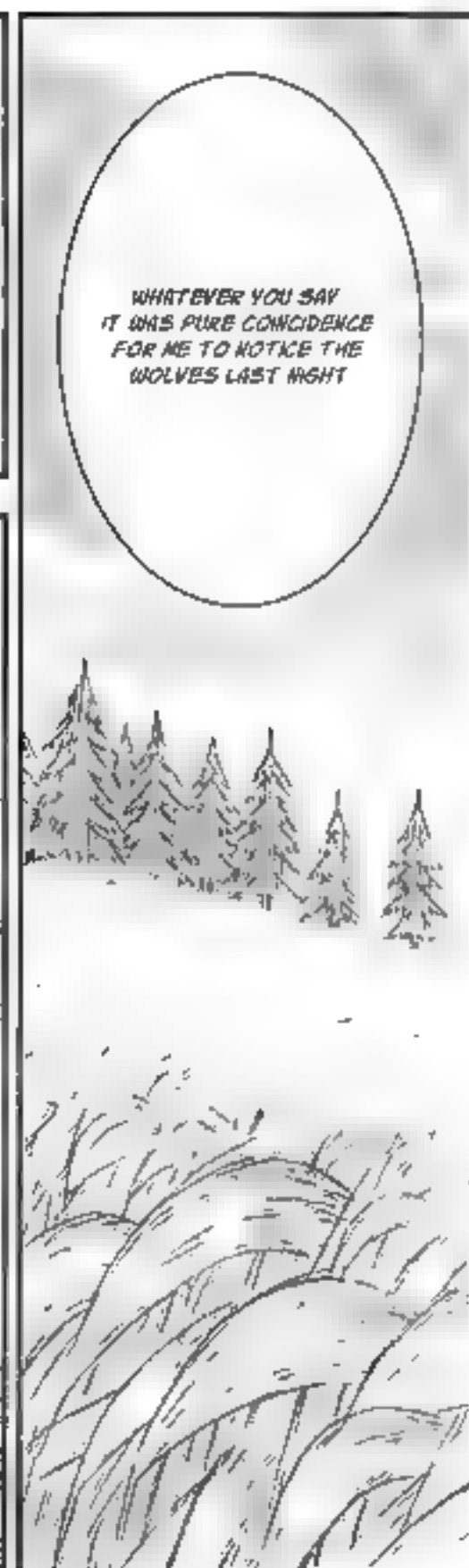


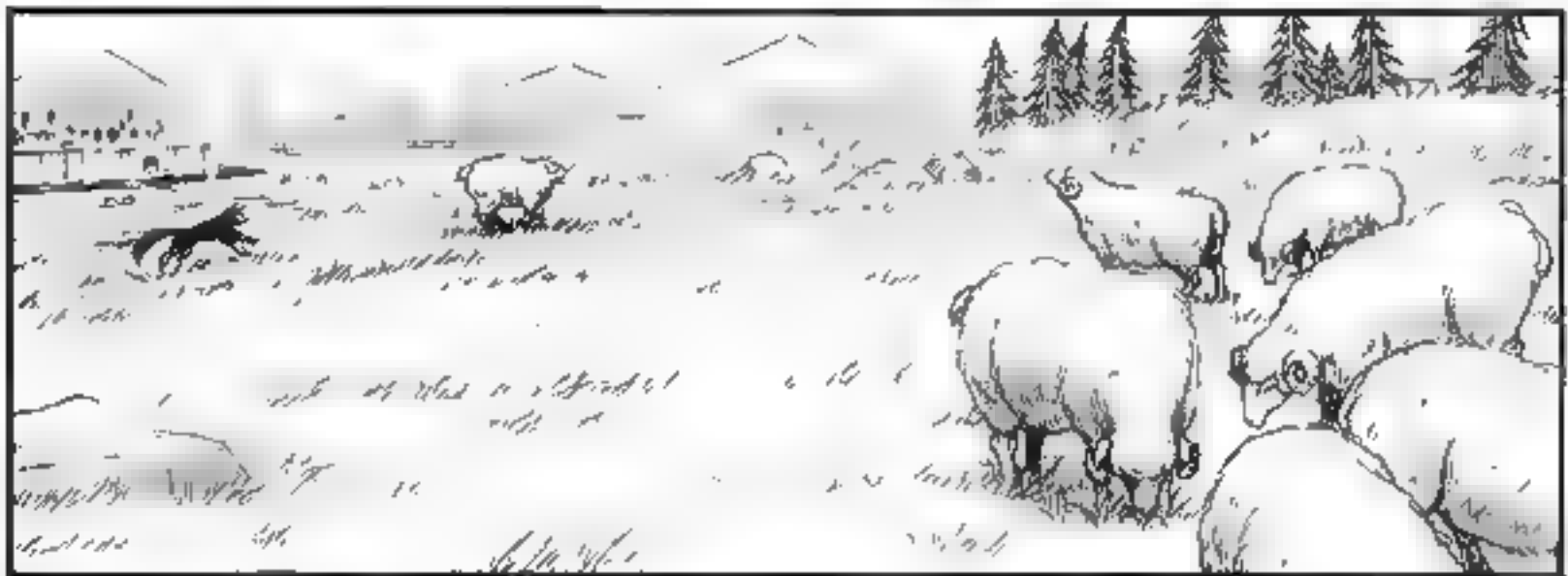
MIND
IF I ASK?













EH?
REALLY?

DOES
ENEK...?



I FEEL BAD TO
BE THE ONE TO TELL
YOU THIS.

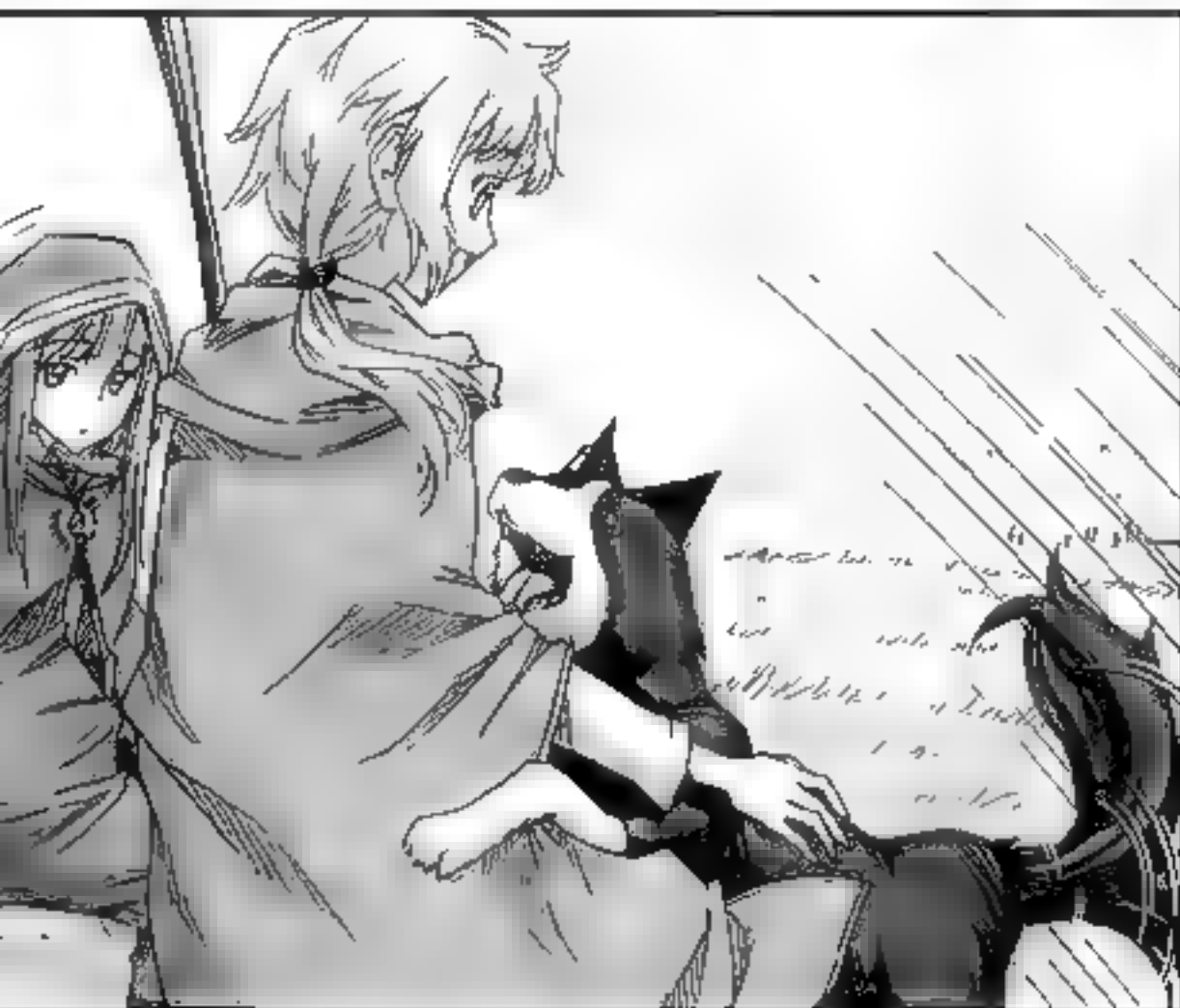
BUT ENEK'S
FALLING HEAD OVER
HEELS FOR ME



AND NOW THAT BEAT
IS CONFIDENT THAT YOU WON'T
STOP SPOILING HIM

AS A MASTER
YOU DOTTED ON HIM WAY
TOO MUCH

THERE'S
NOTHING SPECIAL
ABOUT IT
ALL MALES ARE THE SAME
THEY'LL GET HIGH NOSE
ONCE YOU LET THEM
HAVE IT THEIR WAY

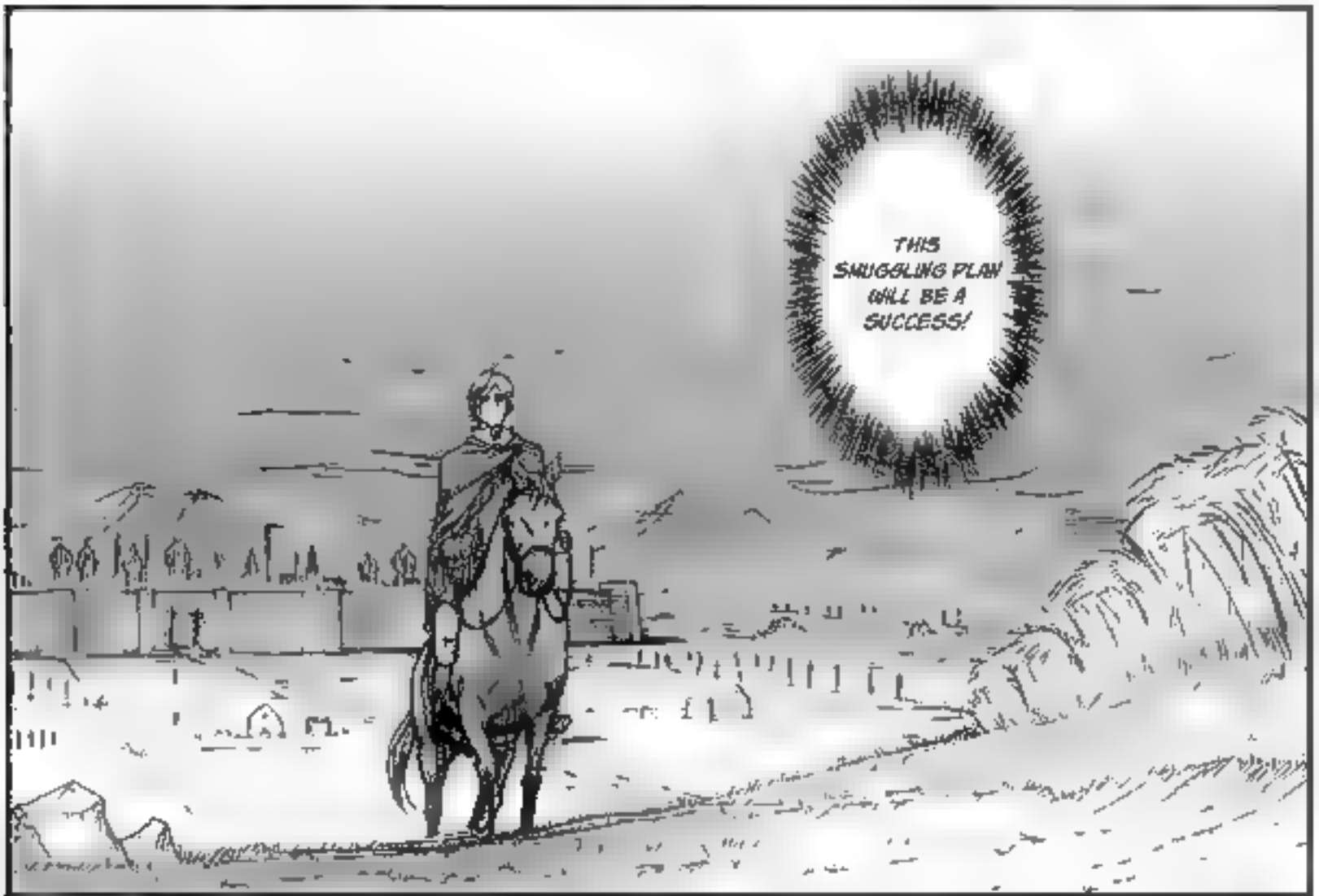
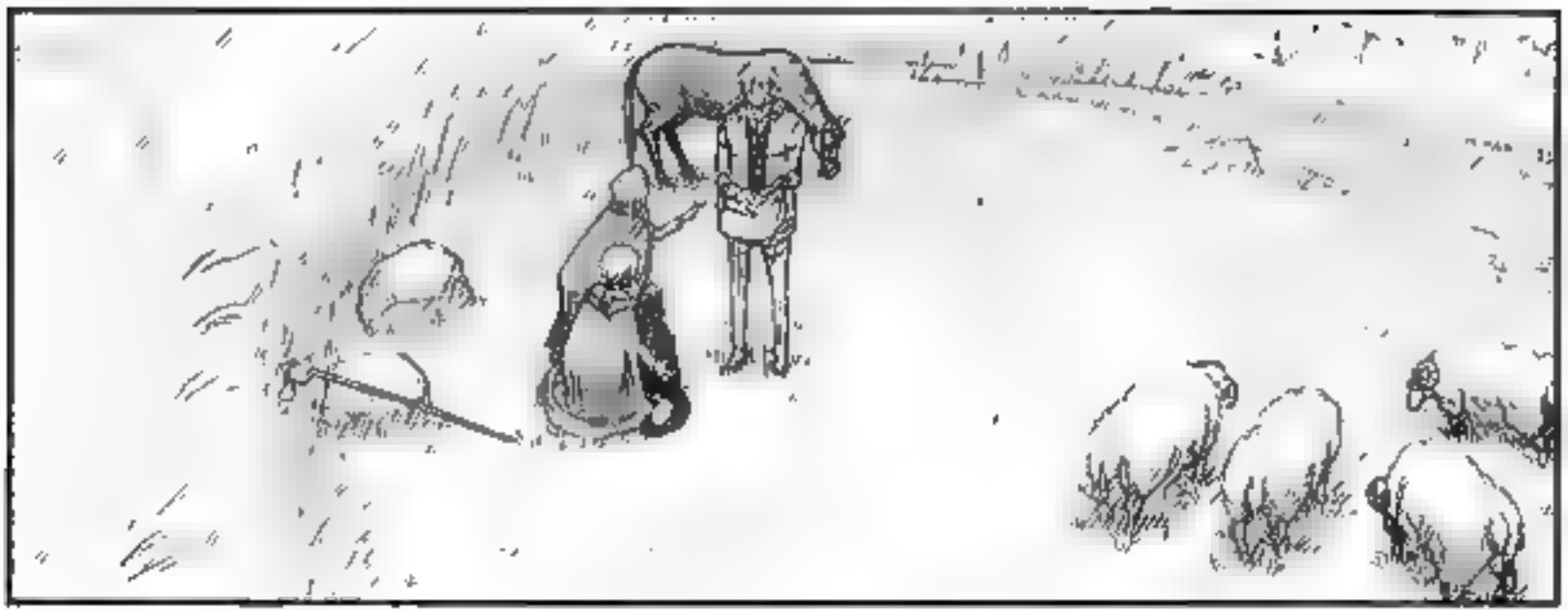




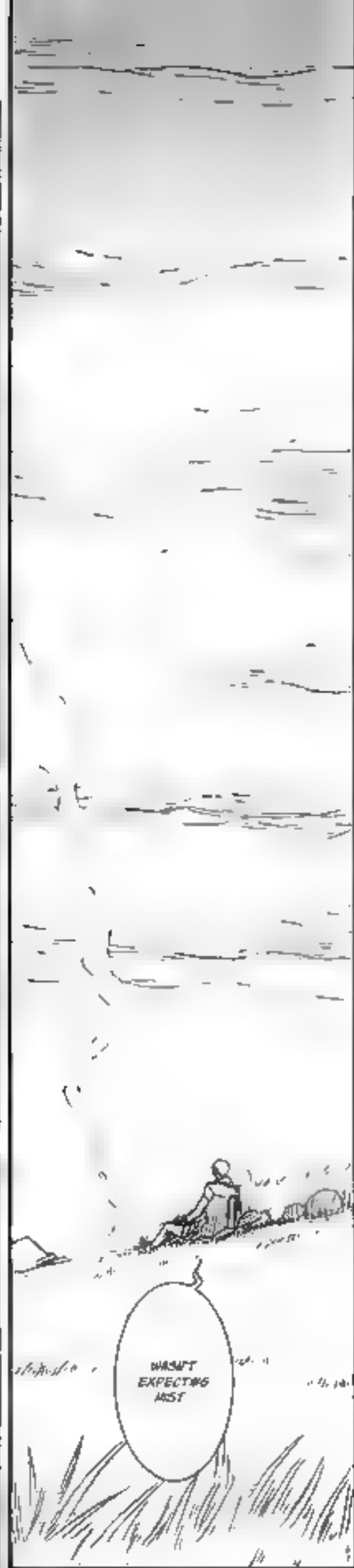


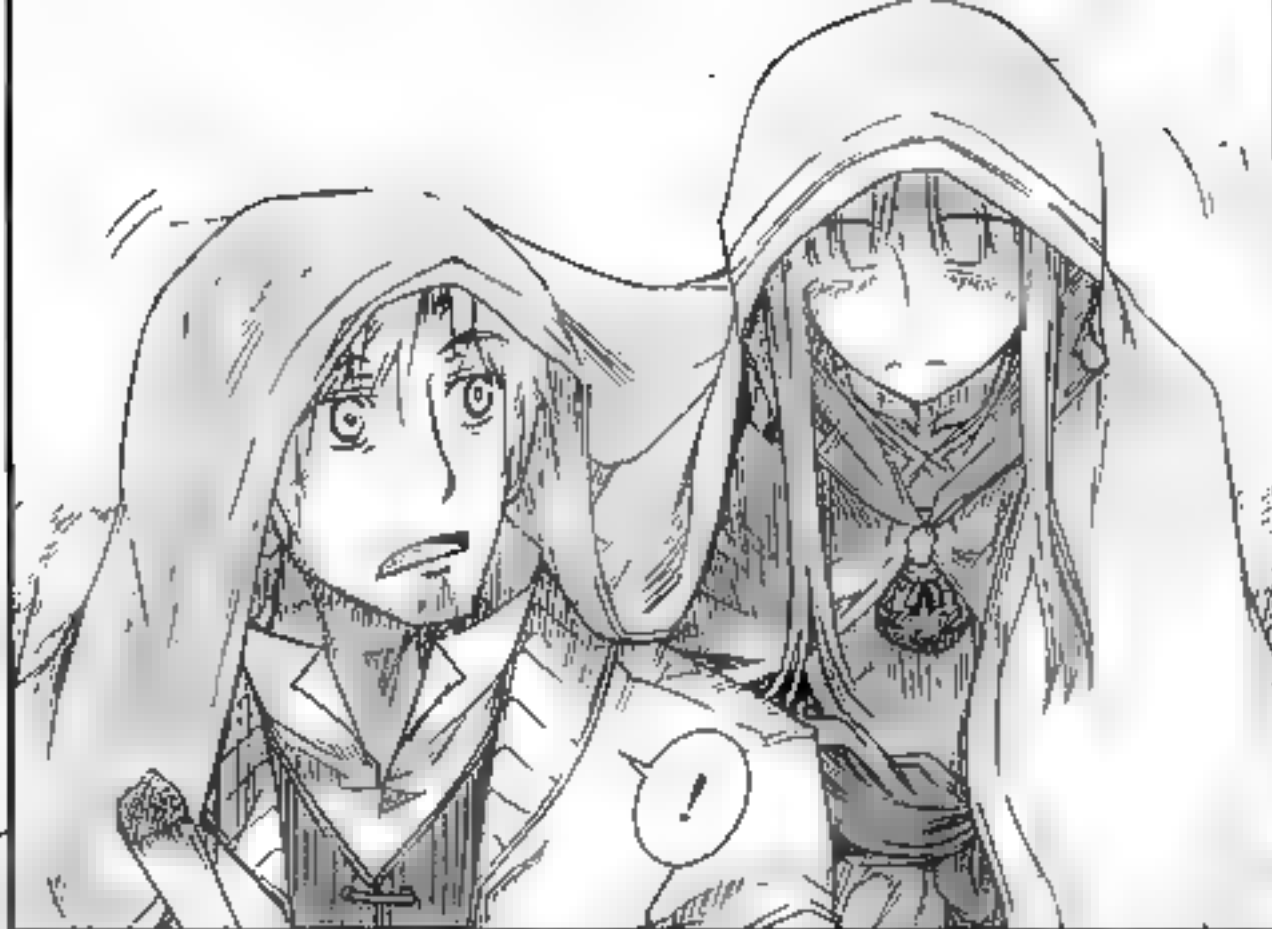


IT'S INEVITABLE
FOR ME TO KEEP MY JOB
AS A SHEPHERD.









IT'S GOING
TO RAIN ANYTIME
SOON.



IT'S
WARMER THIS
WAY



NOW I
WISH TO RIDE THE
HORSE AND BE BACK LONG
BEFORE IT STARTS
TO RAIN



AND WE'LL
BE HAVING SOUP
AND BREAD BEFORE THE
STOVES. HOW DOES
THAT SOUND?



PERFECTION.
WHAT'S LEFT IS.



COMBING
YOUR TAIL?

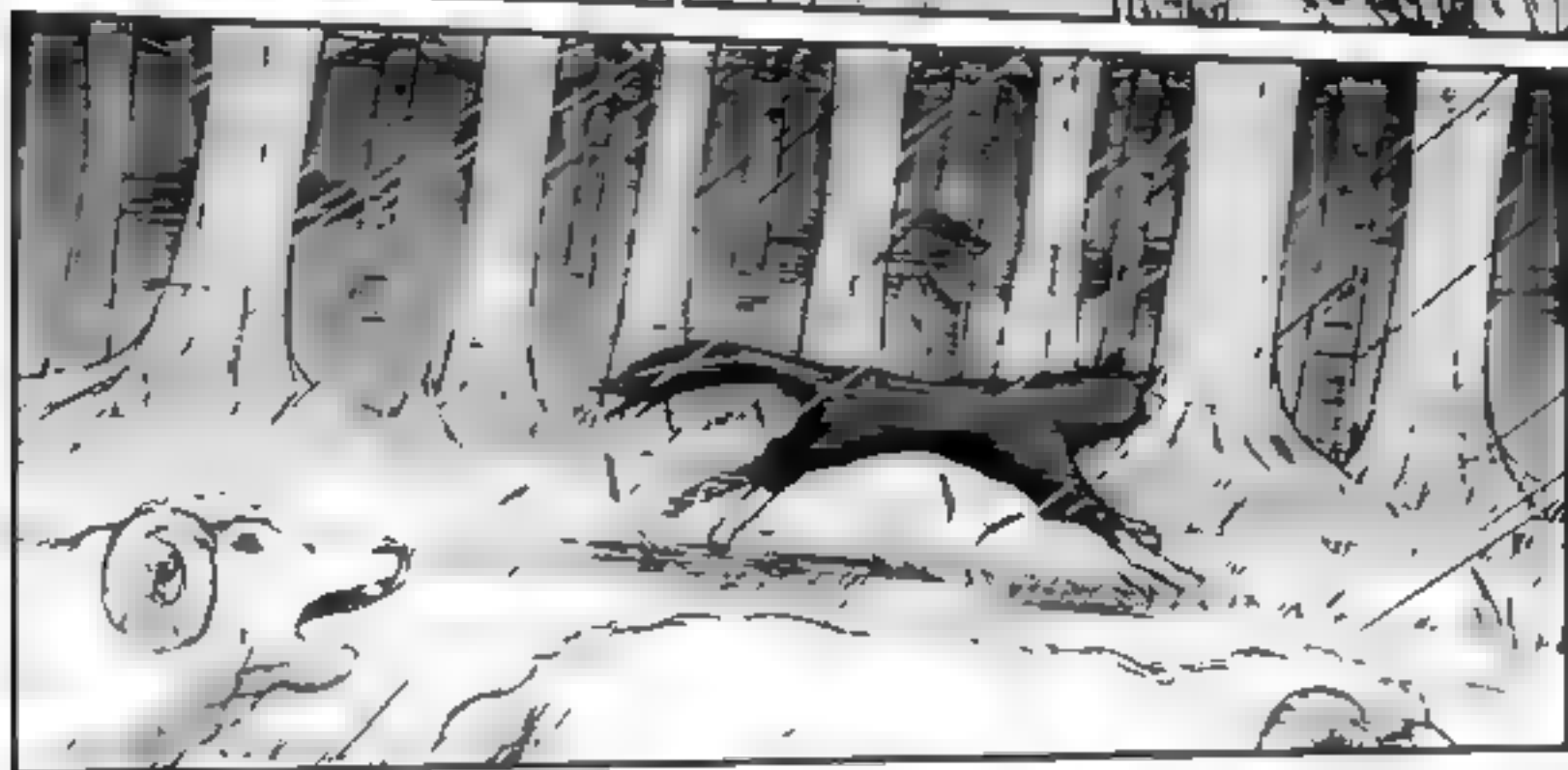


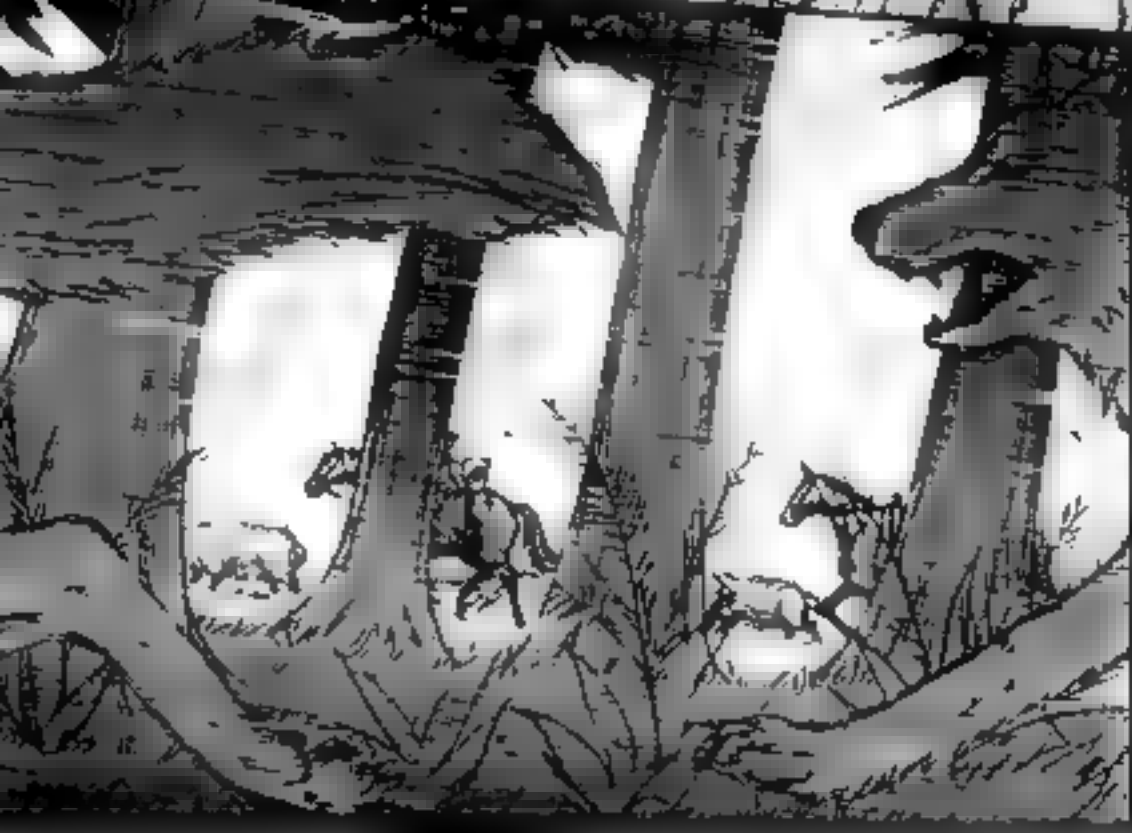
THE FASTER WE
MAKE IT BACK TO THE
HOTEL, THE BETTER

HOWEVER













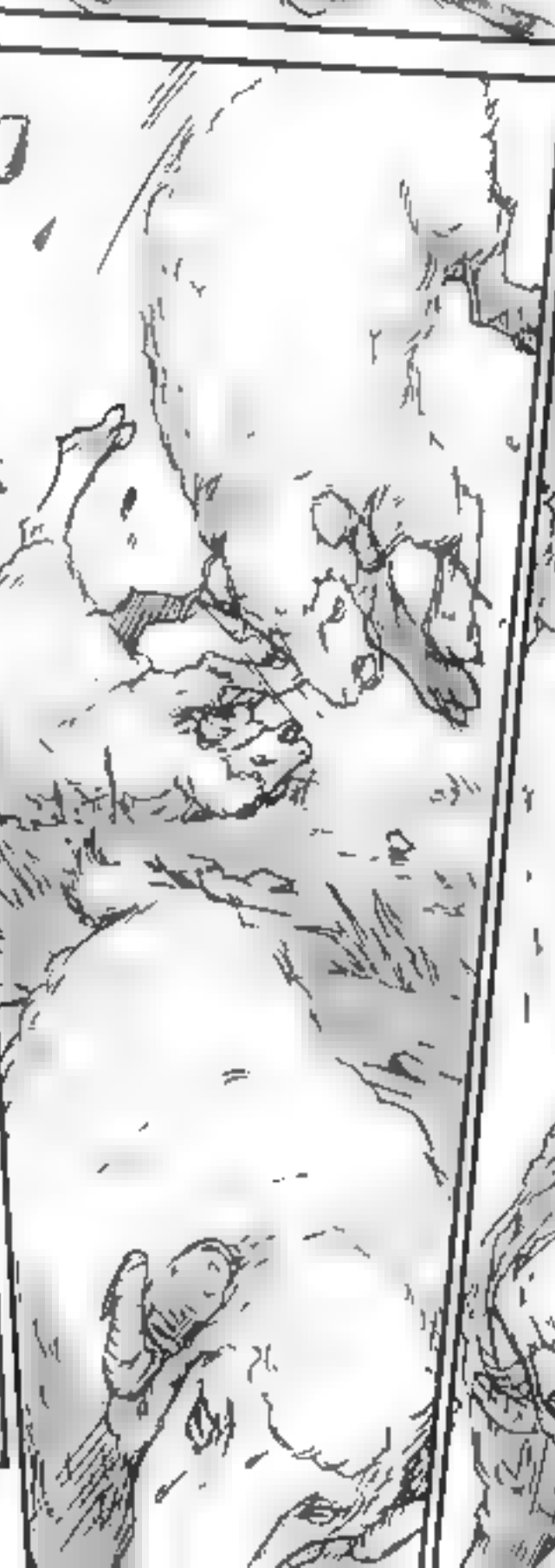


BACK
OFF











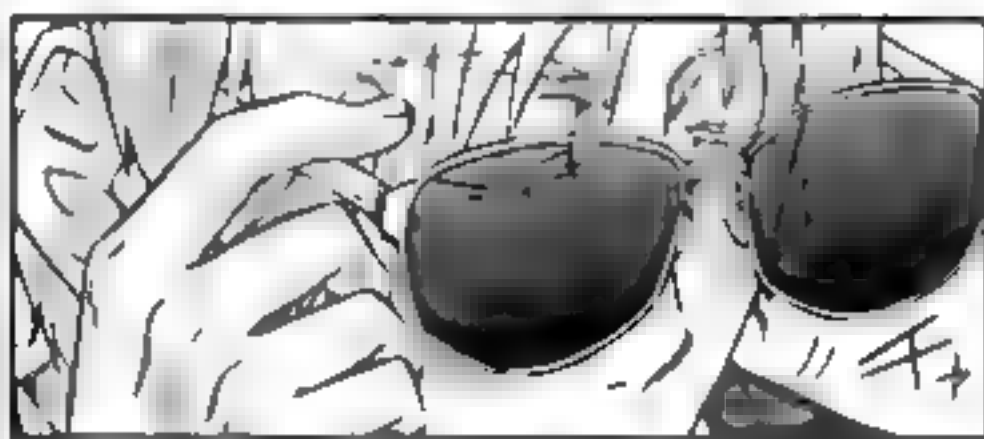


A QUINTET OF
TALENTED BEAUTY
MUSICIANS,





**SUPER
"S"ISTERS!**





MEET OUR
BASSIST, NAMI, THE
ALCHEMIST OF VOICES!
A "SHINSEI" WHO'S WILLING
TO TRADE HER VOICE
FOR TEMPTATION!

FIRSTLY, NAMI,
THE GENIUS GUITARIST
WHOM HAS THE
MOST SKILLS!



SHE'S CAPABLE
TO SERVE BY USING
HER SMILEY APPEARANCE, AND
SHE'S A ONE WHEN YOU LET
YOURSELF BECOME LOST
THE MOST "SHINSEI"!



EYE POLARITY
WHAT'S AT THE OTHER SIDE
OF MONEY? IS IT "S" OR IS IT
MONEY? OR EVEN "BOKUSHOKU"?
MONEY CARES!





WHAT AM I DOING HERE?

LAST BUT NOT LEAST, NORA, WHO TRICKS THE SHEEP ON HER KEYBOARDS TO THE WORLD OF RHYTHM ENCHANTINGLY!



THE VICE GUITARIST, EDGA OF THE UNDERGROUND BAND! SHE'S THE TOPGIRL EDUCATOR WHO EVEN HER ENEMIES FRIENDS WON'T BE ABLE TO HALL THEMSELVES AND LOOK WHO HER EYES!



WHY... ENEK?

COME TO THINK OF IT, YOU'D DELIBERATELY STEPPED ON ME, DIDN'T YOU? THAT'S WHY YOU'RE HERE - THE WAY YOU TREAT MAMMALS IS UNDOUBTEDLY SADISTIC.



REGARDING THE PERFORMANCE TONIGHT, NORA WROTE ALL THE NEW SONGS BY HERSELF IS THAT TRUE?



YOU STEPPED ON ME, RIGHT?

I'M REALLY SORRY ENEK.



GREETINGS
EVERYBODY ARE YOU
ALL READY

THAT'S TRUE!
I'M SURE YOU ALL WILL
BE MOVED BY THE PASSIONATE
BUT PURE DESIRE OF
HER HEART!



ONE!

TWO!

ONE!

TWO!

THREE!

FOUR!



AND NOW
THE FIRST SONG
MEAT IS
JUST LIKE RICE

BUT OF COURSE,
THE LIFESTYLE SHE PURSUES
MAY DEPENDS ON HER
OWN DESIRE.



狼 と香辛料

